

# El Castellano

Dirección, Redacción y Teléfono, número 1-2-3  
Administración  
Calle de Santander, 10 y 12 - Apartado, núm. 55  
DOS EDICIONES DIARIAS  
SUSCRIPCIONES  
En la Capital 2 pesetas mensuales  
Trimestre 5 pesetas  
Semestre 10 pesetas  
Año 20 pesetas  
Fuera de la Capital 3 pesetas mensuales  
Trimestre 8 pesetas  
Semestre 15 pesetas  
Año 30 pesetas  
Extranjero: Provisos convenientes

## DEL MOMENTO

### COMENTANDO

«Se reanudarán todas las obras de ferrocarriles que habían sido suspendidas».

¿Por qué? Porque, como dice la nota oficial del Ministerio de Fomento, «se ha conseguido la finalidad de obtener una determinada economía reclamada por las necesidades del país».

¡Oh, mucho debe de haber ahorrado nuestra Hacienda durante los tres meses que han estado suspendidas esas obras ferroviarias!

¡Tanto debe de haber ahorrado que así está ella de próspera y de gorda, según lo proclaman muy alborozados los cambios!

«No podían perderse de vista—sigue diciendo la misma nota—, los inconvenientes que acarrea la suspensión de otras, por establecer en algunas de ellas soluciones de continuidad que harían inútiles las secciones ya construidas, quedando incumplido el principal objetivo de unir los más importantes centros de producción y consumo».

¡Muy bien! Pero todo esto, señor Albornoz, y señores del Gobierno, ¿por qué no lo vieron ustedes antes? ¿Por qué no vieron esos inconvenientes que «no podían perderse de vista» y sin embargo, bien perdidos han estado para ustedes durante estos tres meses? ¿Esto no es tocar el violón, y por añadidura cantar la palinodia, desautorizándose a sí mismos, y poniéndose en ridículo?

### El estampillado de billetes

Varias han sido las personas que ayer y hoy han acudido a las oficinas de la Sucursal del Banco de España, en esta plaza, con billetes, de banco con el objeto de que fuesen estampillados según la orden dada por el Gobierno Provisional de la República.

Todos los que se han presentado con el ánimo de practicar esta operación, han desistido de ella, ante el anuncio puesto en la Sucursal, que dice así:

«Aviso importante.» El estampillado de billetes.—Según órdenes recibidos de la Central, en los billetes-resguardos presentados con billetes al estampillado bajo factura, deberá consignarse con fecha de devolución el día 10 del próximo mes de septiembre, procediendo a prevenir a los señores interesados por el préstamo abonarlo en cuenta corriente o reteniéndolo en su poder sin estampillar, ya que esto no les causaría perjuicio alguno.—La Dirección».

Aun no se ha recibido en esta Sucursal la máquina del estampillado, operación que consistirá en estampar en todos los billetes un sello en seco.

### En Santa Dorotea

Las religiosas de Santa Dorotea invitaron a las 900 familias asociadas a pasar unos días honrando las altas virtudes del glorioso Patrón San José. Espiritualmente ha sabido corresponder el pueblo de Burgos acudiendo en masa y como nunca a tan solemnes fiestas. A los adornos naturales de la artística Iglesia se unía la profusión de luces y flores que con celo exquisito y gusto sin igual habían preparado los capellanes del Convento. El coro de los RR. CC. Laceranenses llena los ámbitos del templo con los himnos josefinos.

Los sermones estuvieron a cargo del profesor de la U. F. don Emilio G. Vedia, don Tomás Igarzábal, C. R. L. de don Pedro Balzategui, soldado de la misma milicia, y por último el R. P. David, O. S. B.

El día final del Septenario llegó a su esplendor máximo con la nutrida comunión general en que repartió el Pan de los Angeles, el M. I. Sr. D. Felipe Abad y con la bendición que dió el Dr. D. José Ortega, Secretario de Cámara y Gobierno.

Nuestra enhorabuena y cordial felicitación a la Comunidad de religiosas, a la Junta directiva de señoritas de la Asociación de San José de la Montaña, a los virtuosos capellanes y a todos los que con tanto acierto supieron organizar la fiesta.

### MEDICO-DENTISTA

J. DEL VAL  
Duque de la Victoria 19, pral. izqda  
Antes Piazueta del Arzobispo

### SANATORIO QUIRURGICO

(Nuestra Señora de la Piedad)  
QUINTANILLA DE LAS TORRES (Palencia)

Este Sanatorio dispone de todos los medios modernos para practicar con la mayor garantía toda clase de operaciones.

Cirugía General y Ortopédica, Dr. Abilio G. Barón,  
Garganta, Naríz y Oídos, Dr. Luis R. Zorrilla.

El primer domingo de cada mes despacharán la consulta de sus especialidades en este Sanatorio

Análisis de Sangre, Esputos, etc. etc.; Rayos X.  
Sala séptica y Aseptica; Calefacción Central

Consulta de Medicina, Cirugía y Partos Dr. Antonio Santos

«Por otra parte—sigue la nota—, las circunstancias actuales aconsejaron la continuación de estas obras, como medio de resolver en parte el problema del paro del obrero».

¿Sí? Pero ¿ese problema existía, o por lo menos sería tan agudo, si hace tres meses no hubieran quedado sin trabajo miles de obreros que trabajaban en esas obras ferroviarias que entonces se suspendieron? Esos miles de obreros sin trabajo han estado, o muriéndose de hambre, y como el hambre es mala consejera, nutriendo los grupos de perturbadores y exaltados, o quizá han cobrado los subsidios y spoorros que con muchos de ellos se han gastado. Si lo primero ¡van ustedes a lograr, dándoles hoy trabajo, que pierdan las ideas y compromisos que durante el paro trajeron! Si lo segundo, ¿en qué consiste la economía que con la suspensión de esas obras se ha conseguido? ¿Y quienes hayan cobrado los subsidios, ¿se van a allanar hoy a trabajar, cuando tan fácil les ha sido durante estos meses, comer sin trabajar?

Todo ello sin contar con que aquella suspensión provocó otras muchas, y todas ellas han puesto la situación económica como está.

¡Y el acierto del señor Albornoz y sus colaterales de Gobierno, puesto una vez más de solemne manifiesto!

### La festividad de San Lorenzo

En la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, de esta ciudad, se celebró ayer con toda solemnidad la fiesta del Santo Titular.

Por la mañana, a las ocho, se celebró la misa de comunión general, siendo muchos los fieles que se acercaron a la Sagrada Mesa a recibir el Pan de los Angeles.

A las diez y media, después de la Exposición de S. D. M., tuvo lugar la solemne, cantada por la Capilla de música de esta S. I. M., actuando de preste D. Domingo Ortega, párroco de San Esteban y de diácono y subdiácono don Mariano Peña Gete, coadjutor de San Gil y don Sebastián Ruiz Escalada, economo de San Nicolás.

Por la tarde a las seis y media, se celebraron las segundas vísperas del Santo Titular. Se rezó el Santo Rosario, novena, estación, y procesión con el Santísimo por el interior de la Iglesia, que fue llevado por el Excmo. Sr. Arzobispo de la Diócesis, bajo palio, de cuyas varas eran portadores seis señores sacerdotes, terminándose con la bendición, reserva y adoración de la reliquia del Santo.

El templo se vio durante todo el día muy animado de fieles.

### Nuestros lectores van a conocer

### La verdad sobre Rusia

### La fiesta de Santa Clara

La Comunidad de Religiosas Clarisas celebrará la fiesta de Santa Clara con misa de comunión general a las siete, con acompañamiento de órgano y motetes.

A las diez, misa solemne con exposición de S. D. M.

Por la tarde, a las seis, rosario y sermón por un reverendo padre Carmelita.

Después del sermón, se organizará la procesión con el Santísimo por el interior de la Iglesia, canto del Himno Eucarístico y adoración de la reliquia.

### J. MONTES

FOTOGRAFO :-: San Juan, 63  
Frente a la Delegación de Hacienda

## La excursión de los obreros católicos a Santander

Organizada por la Federación local de Sindicatos Obreros Católicos de Burgos, celebróse el domingo 8 la anunciada excursión del Circulo Católico de esta ciudad a la capital de la montaña.

A las cuatro y media de la mañana partió de la Plaza Mayor, en ocho magníficos autobuses, una multitudinaria caravana de excursionistas, en número de 250, entre socios del Circulo y familiares de los mismos.

La prensa diaria estuvo representada, llevando la representación de EL CASTELLANO uno de nuestros redactores.

La partida fué en extremo jubilosa, a pesar del mar cenizo que ponía el cielo encapotado, sin duda para ver si lograba encoger el ánimo de los viajeros. Todo íntus. Los burgaleses tienen la epidemia hecha a resurir toda clase de enfriamientos atmosféricos y no se acaban aunque cargan capuchinos de bronce.

El viaje fué felicísimo hasta Ontaneda. Al descender por el Escudo no faltó quien dijese: «que se le regalara un portugués, que aquí no pasa.» Pero que si quienes; si él no pasó por nosotros, tuvimos nosotros que pasar por él... ¡regañadientes.

Al llegar a Ontaneda, comenzó a jarrarse de lo lindo, sin arredrar desde luego a los excursionistas que procuraron remojarse también por dentro para dar codillo a las nubes lloriconas.

A las diez llegó la caravana a Santander, siendo recibida a su entrada por el Consillario del Circulo Católico de Burgos R. P. Marin, por don Artemio Falcones, presidente del Circulo Santanderino, por los vocales del mismo don Juan Rodríguez y don Eusebio Lavín, y el propagandista católico don Julio Rodríguez, cambiando cariñosos saludos y vivas entusiastas a las dos capitales castellanas.

Después de dar una vuelta en los autobuses a la ciudad, para contemplar sus bellezas, dirigióse la comitiva a or mas a la Iglesia de los PP. Jesuitas (sobrebio monumento, decorado, por cierto esplendorosamente, con magníficos frescos de excoelos artistas); dirigiendo la palabra al Circulo Burgales el también burgales R. P. Francisco del Olmo, misionero en China, que hizo un canto a la ciudad de Nuno Rasuta, Fernando González, Amirante Bonifaz, «Cid Campeador», etc., etc., poniendo de manifiesto la fe y el pueblo que no puede morir porque siente su historia como ninguno. Seguidamente hizo otro canto al Circulo Católico de Burgos y tuvo unas vibrantes palabras de aliento para los obreros católicos y un piadoso recuerdo para el fundador de aquí, R. P. Sajaverri, de grata memoria.

Seguidamente visitamos el Circulo Católico de Santander. Un magnífico edificio con buenos y espaciosos salones y un teatro decorado admirablemente.

Esperaba a los excursionistas la Junta directiva en pleno compuesta por el presidente, Artemio Falcones; vices Balbino Rodríguez; tesorero, Ramón Lavín; secretario, Teodoro Mier; vices, Pedro Pedraja; conador; Juan Casado; vocales, Jesús Rosal, César Gómez, Felipe Hidalgo, Juan Rodríguez, Enrique Harte.

Hecho el silencio el señor presidente del Circulo de Santander don Artemio Falcones, pronunció las siguientes palabras que fueron acogidas con estruendos aplausos y vivas a Santander y a su Circulo Católico de Obreros.

Señores: Motivo de muy grata satisfacción es para mí tenerlos la bienvenida en nombre del Circulo Católico de Obreros de Santander y en el mio propio. Sois nuestros hermanos por comunidad de ideas, y, además, porque nuestra patria chica, rincón de castellano de nuestros amores, vivifica la fusión y perpetuidad de las españolas y portuguesas de burgaleses y montañeses como de hijos bien nacidos de la madre Castilla.

Bienvenidos seáis, nobles burgaleses, a las montañas de Cantabria. No olvidéis nuestros afectos por la pequeñez de los obsequios que os dediquemos, que bien nos hogaríamos en la esplendidez si los recursos de nuestra caja lo permitieran. Pero recibid, en cambio, la seguridad de que vuestra presencia es para nosotros ocasión propicia que queremos aprovechar para fendros el mejor presente en los corazones de los castellanos de Cantabria. ¡Viva Castilla la Vieja! ¡Viva Burgos!

Le contestó con vibrante palabra don Anselmo Gómez, presidente del Circulo burgales, en nombre de todos sus socios. Fué muy apañido también, reproduciéndose los vitores. Y después...

Después vino lo bueno; pastiles a granel y copas de vino generoso a porrillo. «Pero, qué dulces son estos compañeros santanderinos, exclamó para su capote el que esto escribe. Y eso que tienen el mar al lado. Dentro de ocho días vuelvo a darne otra sesión pastelera. ¡Pero que muy ricos!

A todo esto el P. Marin y el Padre Martínez, profesor de la Escuela Obrera de Gilón desviándose por alar bien todos los cabos y dar las verdades oportunas para el buen desarrollo del programa.

Seguidamente fueron los excursionistas a visitar el museo oceanográfico admirando con toda detención muchos curiosísimos ejemplares de la flora y fauna marina. Al ver a algunos peces que parecían guisar el ojo a los visitantes, un excursionista se preguntó a uno, de colores, con trazas de bolchevique ¿Y tú qué tal?

«Pues mira hijo; aquí pasando las del Purgatorio como los amigos Pontes, Moia y Albina. ¡Que Galarza nos haora aquí melido!

Hecha la visita al museo los excursionistas se dividieron en grupos, yéndose muchos a comer a la playa, ya que desde las once hasta el alardear hizo un día espléndido. Los que no habían visto el mar salieron con la frase consagrada: ¡Cuanta agua azulescía con el dicho del burro: «¡Y eso que no se ve la de abajo!

La vista del Sardinero, que se alza a la entrada del puerto, ofrece al viajero un aspecto fantástico. A lo largo de él no se ven más que lindos hoteles y villas, que semejan los que en esta ciudad existen en la Castellana. De estos hoteles y villas, muchos pertenecen a familias ricas que pasan el verano en Santander y otros que son alquilados para pasar la temporada de verano con fines comerciales.

La entrada al Sardinero puede hacerse por la Avenida llamada hoy de Pablo Iglesias, o bien por los paseos de Canalejas, Menéndez Pelayo o el de Sánchez Borría y a poco nos encontramos con la península de la Magdalena sobre cuya mas alta cota se alza el Palacio que fué residencia de don Alfonso y doña Victoria.

En el Sardinero vimos la hermosa terraza recién construida, con largo balcón desde el que, como en un mirador, se recrea el viajero contemplando el mar.

Posee además un elegante cenador magníficas dependencias interiores, una amplia rotunda para celebrar bailes y verbenas y una pista de cemento que puede servir de «Scating».

Todo el que visita Santander por primera vez queda encantado del Sardinero, uno de los más bellos rincones de la tierra.

El viaje verdaderamente es largo pero una vez en Santander se olvida uno de las molestias sufridas y espera confiado en que la distancia que nos separa de los santanderinos se acortará en breve con la construcción del último trozo del ferrocarril y volveremos a contemplar aquel Sardinero que no se aparta de nuestra imaginación.

Recientemente el señor Ruiz Rebollo se ha interesado en el Congreso por la continuación de las obras y el Ministerio de Fomento ha propuesto, según dice la prensa, al Gobierno, una fórmula en virtud de la cual podrán seguir las obras del ferrocarril Santander-Mediterráneo.

Si esto, por lo que tanto van luchando la Comisión de Iniciativas Ferroviarias y las Diputaciones y Ayuntamientos interesados, llega a realizarse, la unión de santanderinos y burgaleses se haría aún más fuerte y duradera.

A las cuatro de la tarde el Circulo Santanderino obsequió a los expedicionarios con una jira marítima, durante tres horas, hasta la altura del Sardinero en primer lugar, y luego de deando el costado de los barcos de guerra «República» y «Miguel de Cervantes» hasta el Sanatorio de Pedrosa y Astillero.

El sanatorio de Pedrosa, propiedad del Estado, al frente del cual están las Hermanas de la Caridad de San Vicente de Paul es digno de visitarse por su magnificencia y el lugar pintoresco en que se encuentra. Está destinado a niños propensos a la tuberculosis, que allí, a pleno sol y aire, recobran en su mayoría la salud corporal, bajo la dirección de expertas empuñadas.

Para terminar a las ocho y media, después de una afectuosa despedida al Circulo Católico de Obreros de Santander de cuyos desvelos por obsequiar a los burgaleses excursionistas todo cuanto se diga es poco, emprendió la caravana el regreso con el mismo buen humor que en el viaje de ida y sin tener que lamentar ningún accidente salvo el de un coche número 3 que dijo que no; que el no admitía el «Escudo», por ser moneda extranjera de poco valor y dura de pelar.

Con otro coche que llegó en su auxilio desde Ontaneda llegaron los viajeros del número 3, hartos de dormir el sueño de los justos en plena carretera. Son gajes del oficio. Pero bueno será que se otorguen por los propietarios de los coches las debidas garantías para que estos hechos desagradables no se repitan.

Y ahora ¡viva el Circulo Católico Santanderino y el Circulo Católico Burgales!

¡hasta otra.

Nota.—Es justo consignar que, una vez decidido el viaje del Circulo de Obreros a Santander, el P. Marin se puso inmediatamente en comunicación con el R. P. Claudio García Herrero, Superior de la Residencia de Santander, y Consillario del Circulo Católico de Obreros de esta ciudad; quien desde un principio y con todo entusiasmo organizó de acuerdo con la Directiva del Circulo, los festejos con que fueron obsequiados los excursionistas burgaleses.

### CLINICA DENTAL

Eusebio Moranchel  
Y SOBRINO  
Eusebio Miguel

TODA CLASE DE OPERACIONES  
TRABAJOS DE ORO Y CALCHO  
EXTRACCIONES SIN DOLOR

ESPOLON, 2 Y 4

## El ministro de Instrucción pública y la Religión en el bachillerato

**NOTA DE LA COMISION TECNICA DE LA F. A. E.**

«La Comisión técnica de la Federación de Amigos de la Enseñanza (FAE), ha visto con estupor el lugar en que el ministro de Instrucción pública ha colocado a la Religión en el Bachillerato. Sin llegar al ideal, el Consejo ha demostrado una capacidad técnica muy superior a la del ministro, al respetar la Religión en los tres cursos.»

Las declaraciones del ministro cuando dice que, «en contraposición con el parecer del Consejo ha resuelto que la Religión se dé en un curso único, sin carácter dogmático ni confesional, y desde luego voluntaria», estas declaraciones, decimos, desde un punto de vista filosófico, técnico y de la luz de la legislación escolar, comparada con algo que traspasa los límites de lo ridículo.

La Comisión técnica de la FAE protesta con toda energía contra este atentado a la democracia a la cultura y a la técnica de los países más cultos, que respetan en enseñanza las ideas religiosas de los padres de los niños.

La Comisión técnica de la FAE afirma y está dispuesta a demostrarlo, que esta disposición ministerial constituye un monstruoso islote en medio de la legislación escolar comparada de las grandes democracias del mundo.»

## Dos flores depositadas por un ilustre americano sobre la tumba del Cid

El antiguo embajador americano en Italia Mr. Robert Underwood Johnson, residente en Nueva York, que ha venido a Europa en viaje de turismo, traía la comisión de cuando visitase Burgos, depositar dos flores en la tumba donde reposan los restos de nuestro héroe legendario Rodrigo Ríaz de Vivar, el Cid.

Est encargo le fué encomendado antes de emprender el viaje por Mr. Archer Huntington, gran amigo de España, fundador de la Sociedad y Museo Hispano Americano de Nueva York y por su esposa la escultora americana Anna Hyatt Huntington.

Mr. Huntington ha traducido al inglés la historia del Cid, y ha publicado varios libros de poesía, enalteciendo la figura y las gestas del conquistador de Valencia.

Su esposa Anna, es autora de la hermosa estatua ecuestre del Cid, erigida delante del Museo, del que su esposo es fundador.

Ayer tarde, en la Catedral, y sobre la tumba donde reposan las cenizas—desde el año 1921—del Cid y de su esposa, quedó cumplida la orden que con tanto interés encomendó el matrimonio americano al anciano embajador.

## INFORMACION MILITAR

En el día de hoy cumplimentaron a general de la división los siguientes jefes y oficiales:

**PRESENTADOS**

Don Julián Agut, capitán de Infantería del batallón de Montaña núm. 4.  
Don Fernando López, capitán de Sanidad del 6.º de Caballería.

«El vecino de esta capital Isidoro Herrero Herrero, que habita en la calle de los Alfareros número 3, se presentará en las oficinas de esta Comandancia militar, de diez a una, con el fin de enterarse de un asunto que le interesa.»

### Clínica Dental

Jesús Arnáiz  
ODONTOLOGO  
Lain Calvo, 38, 2.º  
Conslnita: de nueve a una y de cuatro a seis



### TIRO AL BLANCO

MICIFUF EN EL CONGRESO

Por el distrito de Gata ¡lindo nombre para un cabot proclamaron los mininos a Micifuf, diputado.

Zapirón su contricante quedóse en casa llorando.

Los periódicos de Angora publicados han su retrato, y al pie del mismo estos buenos y sabrosos comentarios:

«Precioso gato de Gata veinticinco a treinta años, con bigotes socialistas y rabo republicano.

Vino al mundo en trece y martes y es todo un padre gatozo, con unos dientes de abrigo y unas uñas del diablo.

En el Congreso Español museo de bichos raros, lleva ya cerca de un mes a todas horas mayando.

Se conoce que recuerda sus buenos tiempos pasados, cuando, a la luz de la luna, y allá por el mes de Marzo, discurría por los viejos aleros de los tejados, a su novia Zapaquilda tñnamente angustioso.

Pasaron aquellos tiempos, aquellos tiempos pasaron, y hoy ¡que si quieres las gatas no hacen caso a sus reclamos, porque las gatas hoy día quieren gatos educados; y no como este de marras, que a fuerza de democrático,

a todo bicho viviente síbesele a los mostachos.

Al propio Lerroux, se sabe que ya le ha dado un zarzapato, porque Alejandro pretende coger la sartén del mango; y a ello se opone el minino con uñas, dientes y rabo.

Los mininos socialistas son mininos de cuidado, y no toleran al frente del Poder a un gatito manso.

¡Pobre Lerroux y qué negras las debes de estar pasando! ¡con las ganas que tú tienes de ser amo del cotarro!

¡Y es de ver si el lomo enarca y entona un «mian» prolongado que resuena en los pasillos como un treno jeremías...!

Hasta las ratas entonces acécansele llorando, para decirle: minino y no de Ossorio y Gallardo, ¿por qué lloras? ¿por qué gimes? ¿dinos, monín: ¿te duele algo? y el esponjando el plumero, las ostensas: «el estogamo».

Con las mil del ala, niñas, no tengo ni «pa» un garbanzo; la República española nos está de hambre matando.

Si no me hago comunista voy a salir mal librado.

Creí yo que era una ganga haceme republicano.

Si viñese Juan III me iba derecho a Palacio.

SAGITARIO

### Predicción del tiempo

Tiempo probable: Vientos flojos y moderados de dirección variable y cielo claro.

Navegación aérea: En el sur de España soplará levante moderado y en la ruta a Canarias habrá nubes que no serán peligrosas.

Navegación marítima: El mar estará tranquilo por el litoral español.

Nuestros lectores van a conocer

## La verdad sobre Rusia

La alternativa de Noain

Próximo al día en que Jaime Noain ha de tomar la alternativa en Bilbao, la Peña Taurina que lleva su nombre, ha organizado un banquete en su honor.

El banquete tendrá lugar en el Casino de Archanda el día 14 del actual y a él acudirán todos los amigos y simpatizantes del gran novillero, en vísperas de matador de toros. El pedido de tarjetas es enorme.

### PHOTO CLUB

en constante propósito de favorecer y fomentar la afición de la fotografía, además de su instalación de tanques (única en Burgos), para el revelado lento y de la tirada de pruebas sobre papel esmaltado de bordes artificiosos (también único en Burgos), ha organizado sus trabajos de laboratorio, permitiendo ofrecer a sus clientes la entrega de fotografías durante la tarde, de todos los rollos llevados a revelar hasta las doce de la mañana.

PHOTO CLUB, en vista de los constantes aumentos de precios de las mercancías, como consecuencia de la devaluación de nuestra moneda, ha conseguido, también en beneficio de sus clientes, la exclusiva de venta de películas a precios reducidos.

PHOTO CLUB  
AVENIDA DE LA ISLA, 9  
BURGOS

### Velas litúrgicas para el culto

HIJO DE  
QUINTIN RUIZ DE GAUNA  
VITORIA

Pida usted el Capitel Gauna patentado

DE VENTA EN BURGOS  
San Pablo, número 24 (Almacén)  
y  
La Provedora.—San Juan 63

Se vende papel blanco para envolver

Sus anuncios le rendirán más si su texto está bien redactado. Advance redacta anuncios que venden. ESPOLON 40

## El Banco Hispano Americano Sucursal de Burgos

Pone en conocimiento del público, que ha montado un nuevo servicio de CAJAS DE ALQUILER, para conservación de títulos, documentos, objetos preciosos, etc., etc.

Sin compromiso, puede visitarse nuestra instalación y estudiar las condiciones de arriendo, por trimestre, semestre o año.

# DE LA VIDA LOCAL

### EL SORTEO DE HOY

## El segundo premio en Burgos

Otra vez ha sido favorecida la Administración de Loterías número 3, a cargo de don Eustasio Villanueva, con el segundo premio. Ya el día 11 de noviembre del pasado año correspondieron a dicha Administración 71.400 pesetas por el segundo premio también de 65.000 pesetas, y aproximaciones y centenas, hasta dicha suma.

En el sorteo verificado hoy correspondieron 65.000 pesetas al número 27.891, la aproximación de 1.400 y ocho centenas de 400 cada una, por haberse vendido los décimos números 27.896 a 880, y los números 27.892 al 895, que hacen un total de 69.600 pesetas.

Se han presentado en la Administración con la fracción segunda del 27.891, el vedno de Quintanorriño don Isidro Velasco Conde y la novena por don Francisco Sanz, de los Barrios de Villaggio.

### EL SORTEO DE NAVIDAD

Va se han puesto a la venta en las Administraciones de Loterías, los billetes para el sorteo especial de Navidad.

Habrá un primer premio de 15.000.000, un segundo de 8.000.000, uno de 4.000.000, uno de 1.000.000, uno de 750.000, uno de 500.000, uno de 250.000, otro de 150.000, dos de 100.000, dos de 80.000, dos de 75.000, tres de 60.000, tres de 50.000, doce de 25.000, 1.317 de 10.000 y además las centenas, aproximaciones y reintegros.

Las modificaciones que se observan, comparadas los premios que se anunciaban con los del año anterior consisten en el aumento en los premios 2.º y 3.º, que eran de 6.000.000 y 3.000.000, respectivamente, y en algunos nuevos premios, entre ellos dos de pesetas 80.000.

PHOTO CLUB, en vista de los constantes aumentos de precios de las mercancías, como consecuencia de la devaluación de nuestra moneda, ha conseguido, también en beneficio de sus clientes, la exclusiva de venta de películas a precios reducidos.

PHOTO CLUB, en vista de los constantes aumentos de precios de las mercancías, como consecuencia de la devaluación de nuestra moneda, ha conseguido, también en beneficio de sus clientes, la exclusiva de venta de películas a precios reducidos.

PHOTO CLUB  
AVENIDA DE LA ISLA, 9  
BURGOS

### Notas municipales

RESULTADO DE UNAS OPOSICIONES.

El Tribunal, después de examinar los trabajos practicados en las oposiciones de oficiales terceros al servicio de esta Corporación, acordó por unanimidad aprobar todos los ejercicios, proponiendo para ocupar dos vacantes a don Pedro Pérez Cecilia Miguel, con el número 1 y a don Jesús Pérez Córdoba con el número 2, declarando desierta la tercera, que se anunciará a nueva oposición.

### EN EL MATADERO

Reses degolladas el 10 de agosto: Bueyes 6, con un peso de 1397 kilos; terneras 4, con 144; carneros, 20, con 215 ovejas, 0, con 00; corderos 152, con 1165; cerdos 4, con 515'600.

Recaudación.—Consumos: 926;85 pesetas; matadero, 545'84; total; 1370'57 pesetas.

Reses degolladas el 11 de agosto: Bueyes, 9; terneras 15; carneros, 50; ovejas, 0; corderos, 152; cerdos, 5.

ARTÍCULOS REGALOS. LA COCINA. Este especial en esta casa para conser y Conser en la casa de España. Colaboramos en el progreso.

### Colonias Escolares

Los niños designados para formar la Colonia Escolar organizada por la Junta provincial de Protección a la Infancia, deberán hallarse en la Plaza de Prim el día actual en la Plaza de Prim, de cuyo punto saldrá el automóvil que ha de conducir a la Colonia a Saucos, y las seis en punto de la mañana.

La Colonia de niñas regresará a Burgos el mismo día 19 y llegará de nuevo a diez de la noche a la citada Plaza de Prim.

### TRIBUNALES

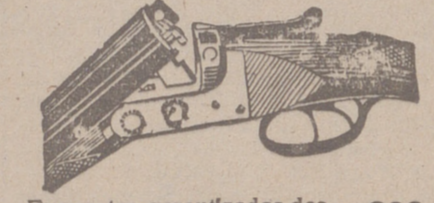
Señalamiento para el día 12. Recurso de revisión procedente del Tribunal Industrial de Vizcaya sobre reclamación de salarios seguidos entre la Compañía Telefónica Nacional de España, con don Hipólito Samaniego. Procurador, señor Gallardo; ponente, señor Juana; secretaria del licenciado F. Sato.

## Una nueva obra de Derecho civil

Por Roberto de Ruggiero. Acaba de aparecer el segundo y último volumen de este interesantísimo tratado, que se ocupa del Derecho de obligaciones, Derecho de familia y Derecho hereditario, con abundantes notas sobre el Derecho español, 20 pias. Obra completa, 40 pesetas. Ventas a plazos.

EDITORIAL REUS, S. A.  
Clases: Preciados, 1 - Libros: Preciados, 6.  
Apartado, 12.250.—Madrid

### CAZADORES



Escopetas garantizadas desde 15 pesetas al mes. Harmerles finísimas de gran alcance y plomeo. Además, al contado, desde 200 pesetas, en adelante, regalo utensilios por valor de 20 pesetas. Modelos económicos de gatillos a la vista desde 25, 40, 55, 65, 90 y 125 pesetas. Descuentos especiales a los interesados.

JOSÉ CRUZ MÚGICA EIBAR

SELECCION AVICOLA  
VILLANDRANO  
QUINTANA DEL PUENTE

Ofrece pollitas LEHIGH de abril, que empezarán su puesta en octubre próximo.

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL ILMO. SEÑOR D. Manuel Rivas Mateos. Prelado Doméstico de S. S.—Canónigo de la S. I. B. M. de Burgos, que falleció en esta ciudad, el 12 de agosto de 1929, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. R. I. P.

## El Excmo. y Rdmto. Sr. Arzobispo de la Diócesis, El Excmo. Cabildo Metropolitano,

Sus sobrinos, don Manuel, don Sebastián, don Valentín, doña Encarnación, doña María Dolores y doña Emilia Rivas Larráz; sus sobrinos políticos, doña Josefa Maestro, doña Pilar Pérez Cutillas, doña Laura García, don Miguel Mira, don Jesús Garzón y don Julián Pérez,

Al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan una oración y la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se ha de celebrar mañana, día 12, a las nueve de la mañana, en la Santa Iglesia Catedral, actos de piedad por los cuales les quedarán eternamente agradecidos.

Burgos, 11 de agosto de 1931.

### Noticias varias

Esta tarde ha sido asistido en la Casa de Socorro la anciana de 80 años, Jesusa Ortega Martín, viuda, domiciliada en la calle de Francisco Salinas, núm. 22, de erosiones y contusiones leves en la nariz y ambas manos, producidas por haberla maltratado su nuera llamada Gregoria Alonso.

PROGRAMA DE LAS OBRAS QUE SE PRESENTARÁN EN EL PASO DEL ESPOLÓN DE NUEVE A ONCE, LA BANDA DEL REGIMIENTO DE INFANTERÍA NÚMERO 80.

1.ª «Por la Patria», pasodoble, J. Franco.  
2.ª «Las Alondras», selección, J. Guerrero.  
3.ª «El Caserío», fantasía, Guridi.  
4.ª «Garin», sardana de la ópera, Bretón.  
5.ª «Españolas y argentinas», pasodoble, Guerrero.

PRÓXIMA APERTURA  
Almirante Bonifaz, 15  
Productos de la  
**GRANJA CARMEN**

La oficina del Turismo nos envía la siguiente nota: Don Francisco Quevedo, dueño de la imprenta Gráficas, se ha presentado esta mañana en esta oficina de Información con una pluma mensajera que dice entró anoche en su casa por el balcón, y como ésta tiene en las patas unos anillos con iniciales, deseaba tomar nota de ellas antes de soltarla.

En la parte derecha tiene un anillo de aluminio con el núm. 28 en sentido vertical, y el 17.558. E. L. en sentido horizontal. En la misma pata, otro anillo de goma con el núm. 307, y un letrero del que solo es legible una L. y una I, por lo que se supone quiera decir Lieja.

Asimismo lleva en las alas y en la cola, el núm. 4 en tamaño mayor a los de los anillos.

Después de haber marcado en las alas el sello de la industria del señor Quevedo y el del Patronato Nacional del Turismo de esta oficina, se la dió vuelta junto a la Casa de Socorro, pero sin duda por estar entumecida o por alguna otra causa desconocida no pudo volar, por lo que volvió a ser recogido por el citado señor Quevedo, quien dice la tiene en su casa Plaza de la República (antigua Casa de Correos), a la disposición de las autoridades.

Burgos 11 de agosto de 1931.

## TRASPASO

Por enfermedad y por el valor de las existencias, del antiguo establecimiento de ultramarinos y almacén de abonos minerales, materiales de construcción y carbones. Rosario Bastida, Briviesca, (Burgos).

CARIDAD

La suplica el matrimonio Saturnino Díez y Marcellana Corral, con domicilio en San Pastor, número 4, escalera de la derecha, bohordilla, pobres de solemnidad, que tienen que atender a cuatro hijos de corta edad y el jefe de la familia se halla enfermo en el Hospital de San Juan.

C. M. 2 pesetas.  
Alfredo 3.

Barriles de escabeche  
VERDEL y BONITO.—Se recibe diariamente en el almacén de coloniales, vinos y licores de IGNACIO PALACIOS, Pablo Iglesias, 12.

Anoche a las nueve y media se declaró un pequeño incendio en la chimenea de la fábrica de recauchutado, establecida en la planta baja de la calle de San Pablo número 9. Fué sofocado por los bomberos.

¿Desea usted adquirir una estilográfica de buena calidad y por poco dinero? Visite usted la Librería LAIN CALVO, donde libremente podrá examinar un formidable stock de plumas de las mejores marcas inglesas a los precios de 4, 6,80, 7,50, 9,95 y 11,95 pesetas, con plumilla de oro de 14 kilates y con pluma garantía.

SE NECESITA  
Jefe molinero para fábrica de harinas, último sistema DAVERIO. Inútil ofrecerse sin buenas referencias. Dirigirse a don José Alvarez Barón, en Nogales de Piñera (Palencia)

UROSOVLINA es de efectos sorprendentes en el reuma, gota, cálculos, arenillas, etc., etc.

PRIMER ANIVERSARIO EL SEÑOR Don Antonio Saiz Casado que falleció el 14 de agosto de 1930 (Q. E. P. D.) Su viuda, doña Juliana Burgos López; hijos, don Antonio, don Rafael, doña Delfina, doña María Luisa, don Evelio y doña Beatriz; hermanos, don José, don Gregorio y doña Elena; hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás parientes Al recordar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan la presencia en sus oraciones y asistan al funeral que tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, mañana miércoles 12, a las ONCE de la mañana, actos por el cual la familia anticipa las gracias. Burgos 11 de agosto de 1931.

### Nuestros lectores van a conocer

## La verdad sobre Rusia

Notas Religiosas

SAN LORENZO.—Corte de honor a Nuestra Señora del Pilar. Mañana 12, misa de comunión general a las ocho y media. Durante todo el día vea por las ciudades.

Por la tarde los cultos de costumbre SANTA CLARA.—Jubileo Circular de las 40 Horas, los días 10, 11 y 12. A las diez, la solemne con exposición de S. D. M. quedando el muestro todo el día.

Por la tarde, a las seis y media, estación, rosario, motetes y sermón que predicará un R. P. Carmelita, terminando con el Santo Dios y reservá.

Novena de San Roque  
SAN LESMES.—Desde el 8 al 16 ambos inclusive, novena de San Roque, a las siete de la tarde en los días laborales, y en los festivos, a las tres y media.

SAN GIL.—Novena al Glorioso San Roque. Dará principio el día 8 de los corrientes. Todos los días a las siete y media, misa rezada y a continuación se dirá la novena y gózos al Santo.

CARMEN.—Novena en honor del glorioso San Roque. Todos los días laborales a las ocho de la tarde santo rosario, novena y adoración de la reliquia de San Roque.

(Este periódico se publica con censura eclesiástica).

## Sección de Estadística

REGISTRO CIVIL  
Nacimientos.—Lorenzo Esteban Sáiz, Lorenzo Vivar Blanco, Lorenzo González de la Torre.  
Defunciones.—Juan Peláez Fernández, de Teoncedo (Oviedo), 74 años, Casa Caridad.

ESCOPETAS  
CARTUCHOS  
Efectos de caza  
SOLICITENSE PRECIOS Y CATALOGOS GRATIS A  
DOMINGO DE PABLO  
Plaza Mayor, 50—BURGOS  
APARTADO NÚMERO 62

## Si señor,

Son tan excelentes los resultados que se obtienen para el desarrollo y engorde en toda clase de ganado con el acreditado producto Engorde Castellano Liras, que todo ganadero que lo emplea una vez para sus ganados, sigue usándolo. Especial para cerdos y aves. Venta: Farmacias y droguerías.

GABRIEL SALA  
DENTISTA  
CONSULTA DE NUEVE A UNA Y DE TRES A SEIS  
Almirante Bonifaz, núm. 4

INFORMACIONES TELEFONICAS DE MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

De nuestra edición de mediodía

LOTERIA

El segundo premio en Burgos

Madrid 11 (12 m.)—En el sorteo celebrado hoy han resultado premiados los siguientes números:
Con 120.000 pesetas, el número 3.643, Barcelona, Madrid, Valdepeñas.
Con 65.000 pesetas, el número 27.891, BURGOS, Irún, Zaragoza.
Con 30.000 pesetas, el número 13.705, Madrid, Málaga, Llobregat, Isla Cristina.

MADRID

Los puntos más esenciales del proyecto de reforma agraria

Ha sido puesto en libertad el señor Balbontín

Los señores Domingo y Alomar se separan del grupo catalán.—En breve se repatriarán algunas fuerzas de Marruecos

A LA SALIDA

Madrid 11.—A las diez y cuarto de la noche terminó el Consejo de ministros. El primero en salir fue el señor Lerroux, quien manifestó a los periodistas que se había redactado la nota, y que como se había tratado de un asunto allí estaba todo. En idénticos términos se expresaron los demás ministros.
El ministro de la Gobernación manifestó que el viernes próximo marchará a San Sebastián, donde pasará tres días, pero el viaje no tiene carácter oficial, sino puramente particular.
El jefe del Gobierno manifestó que el procedimiento a seguir había sido un índice de cuestiones que fué sometiendo a los compañeros, con las ampliaciones y adiciones que han ido proponiendo, y en esta forma se han dejado resueltos todos los problemas importantes de la reforma agraria. Sobre el asunto leyó a los periodistas la siguiente nota:

UNA NOTA SOBRE LA REFORMA AGRARIA

Madrid 11.—«Serán comprendidas en esta reforma las tierras que, excediendo del límite de extensión fijado en la ponencia de la comisión asesora jurídica, pertenezcan a personas sociales de derecho público o procedan de señorío, y en defecto de éste las indebidamente cultivadas y las que vieran dadas sistemáticamente en arriendo.
Las excepciones propuestas por la ponencia se aceptan y el proyecto no afectará ni a la propiedad comunal ni a las fincas cultivadas directamente, o las que sostienen industrias agrícolas, ni las de pastos dedicadas a fines forestales o no susceptibles de cultivo permanente.
Se convino, con salvedades de criterio en algunas partes, todo lo principal de la reforma, prevaleciendo las indemnizaciones en todo caso, aunque diferenciadas según tengan o no tramitación directa señorial.
Quedó designada una ponencia, que con el presidente forman los ministros de Justicia y Guerra, encargada de redactar el decreto definitivo. Este se someterá definitivamente a las Cortes, y como se darán por decreto los órganos de preparación y ejecución de la ley, se asegurará la efectividad de ésta desde el día en que sea votada.
El ministro de Economía dará una nota o disposiciones, o ambas cosas, recordando la obligación de labrar las fincas, sin que sea pretexto el alcance de la reforma.
Además, en relación con esto, quiero anticipar que desde luego el proyecto establecerá un trato diferente, según que los actuales propietarios o arrendatarios sigan o no labrando sus tierras por una renta considerable y, en cambio, si dejaran de labrarlas por afectarles la reforma tendrían un trato justificadamente adverso en relación con este sistema».
Ha sido, terminó diciendo el presidente una discusión y examen a fondo, y por eso ha durado tanto.

NOMBRAMIENTOS

Madrid 11.—También se aprobaron los siguientes nombramientos:
Jubilando a su instancia a don José Rodríguez Sedano, jefe superior de Administración y exdirector general de la Fábrica de la Moneda y Timbre.
Jubilando a don Francisco Sánchez Pescador, jefe de Administración del Cuerpo general de Hacienda.
Idem a don José Fernández Amador

Algun ministro sostuvo el criterio de que el Banco Agrícola que hoy existe más alguno otro que se cree, concedan a las Asociaciones y familias de campesinos las cantidades necesarias para que estos puedan comprar los aperos de labranza y el material conveniente para la práctica de las labores agrícolas.
También se sostuvo el criterio de que se concedieran asimismo cantidades en metálico suficientes para que los obreros campesinos puedan hacer frente a las necesidades de la vida durante el período de un año. Estas cantidades, que se darán en concepto de anticipo, se reintegrarán después al Estado conforme las fincas vayan dando su producto, y esto se hará con el control de obreros y patronos.
Las fincas que proceden de la Reconquista, que constituyen grandes extensiones de terreno, como ocurre en Granada con la del duque de Wellington y las de Huerto Tajar y otras existentes en España, principalmente en Andalucía, son de una importancia considerable y su reparto alcanzará a miles de familias.
Al nacionalizarse estas tierras, el Estado tendrá que aportar muy poco, pues la indemnización se ajustará a sus verdaderos límites, y como estas fincas pagaban a la Hacienda muy poco, también será poca la indemnización que tenga que dar el Estado.
Cabe el Gobierno que con este proyecto se conjure también en gran parte el problema del paro, especialmente en la región andaluza.
También se trató en el Consejo, una vez terminada la discusión de la reforma agraria, de una proposición que han presentado los miembros de la comisión de responsabilidades, que será examinada en el Consejo de hoy.

Según parece, no se discutirá el Estatuto catalán antes de que las Cortes hayan aprobado el capítulo de la Constitución en el cual se fijan los poderes regionales.
UN INCIDENTE EN PAMPLONA.
Madrid 11.—Según manifestó anoche el ministro de la Gobernación, en Pamplona en el Círculo Jaimista, se reunieron algunos afiliados para celebrar el estatuto de Navarra. Con la autorización del alcalde lanzaron cohetes.
Varios elementos republicanos llegaron al punto donde estaban reunidos los jaimistas y se produjo una feroz pelea, en la que abundaron los golpes, a pesar de lo cual no resultó ningún herido.

Quedaron rotos los cristales del Círculo Jaimista.
NUEVO JEFE DE LA DIVISION DE CRUCEROS.
Madrid 11 (12 m.)—Se ha nombrado jefe de la división de cruceros al contraalmirante don Francisco Macqués.
DOMINGO Y ALOMAR SE SEPARAN DEL GRUPO CATALAN.
Madrid 11 (12 m.)—Se asegura que el señor Maciá, a pesar de lo dicho por los consejeros de la Generalidad no vendrá a Madrid para hacer entrega del Estatuto que será presentado por el señor Abadía.
A consecuencia de una discrepancia en la discusión del Estatuto se afirma que los señores Domingo y Alomar se separan del grupo catalán.
LO ESENCIAL DEL PROYECTO DE REFORMA AGRARIA.
Madrid 11 (12 m.)—El proyecto de reforma agraria aprobado por el Consejo de ministros, establece que las tierras procedentes de la conquista se entreguen a los Sindicatos Agrarios, en caso de no existir familias que puedan establecerse en ellas.
Las indemnizaciones se harán con el precio justo si no fueran muy gravosas para el Estado.
Los Bancos agrícolas y otros que se creen anticiparán a los colonos lo necesario para la adquisición de semillas, aperos, abonos e incluso en la sustentación de una familia durante un año, y reintegrando las cantidades formadas a medida que vayan produciendo las tierras, que serán controladas por un Comité mixto de patronos y obreros que sustituirá a la Comisión municipal para realizar el reparto por otras provincias.
BALBONTIN EN LIBERTAD.
Madrid 11 (12 m.)—Ha sido puesto en libertad el juez, el conocido comunista Balbontín.
TENIA RAZON «POLITICA».
Madrid 11 (12 m.)—Se asegura que el informe entregado al Gobierno por el gobernador de Sevilla, coincide en gran parte con la información publicada por el diario «Política» respecto a la intervención de Franco y otros elementos sindicalistas.

NOTAS DEL CONSEJO DE AYER.

Madrid 11 (12 m.)—El Consejo de ministros examinó ayer la gravedad de discutir la propuesta de la Comisión de responsabilidades, porque ello motivaría un debate con derivaciones insospechadas.
En la sesión de esta tarde se concederá la palabra al señor Ossorio y Gallardo para explicar su anunciada interpelación. En caso que se declarara la urgencia, el proyecto de la Comisión de responsabilidades quedaría sobre la mesa durante 24 horas.
También se ocupó el Consejo de la discusión del Estatuto catalán y se acordó impedir que sea discutido simultáneamente con el artículo primero de la Constitución, porque esto perturbaría la ley fundamental.

ALCALA ZAMORA, JEFE DEL PARTIDO DE DERECHA REPUBLICANA.

Madrid 11 (12 m.)—El jefe de la minoría de la derecha republicana ha manifestado que el

REPATRIACION DE FUERZAS DE MARRUECOS.

Madrid 11 (12 m.)—El general jefe de las fuerzas de Marruecos señor Cabanellas, siguiendo instrucciones del Gobierno y en armonía con las necesidades actuales, ha dispuesto que en breve plazo sean repatriadas diez compañías de Infantería y parte de las fuerzas Regulares.

Tal repatriación, unida a otras economías que trata de introducir en algunos servicios, secundarios, dará lugar a que dichas economías alcancen la importante cantidad de 35 millones de pesetas.
Afirmó que el Tercio está en excelente ensayo de disciplina y dedicación ahora a ensayos de colonización y construcción de carreteras. Enseguida empezará la colonización con toda intensidad.

PROVINCIAS

En Pamplona ocurren incidentes entre elementos izquierdistas y jaimistas

Pamplona 11 (12 m.)—En la reunión de Ayuntamientos celebrada en esta ciudad se aprobó el Estatuto vasco-navarro, acordándose que la capitalidad sea Pamplona.
Después de la reunión grupos de jaimistas marcharon a su centro político donde celebraron una importante reunión.
Frente a dicho centro se concentraron nutridos grupos de elementos izquierdistas, que después de intentar asaltar el centro, se dirigieron al local del dia-

EXTRANJERO

Parece que la situación de la Habana no es nada tranquilizadora

LOS SUCESOS DE LA HABANA.
Nueva York 11 (12 m.)—Telegrafían de la Habana que a consecuencia del choque hábito en la región guanabacense han resultado nueve muertos y diez heridos siendo la situación un tanto difícil.
El general Machado ha ofrecido un plazo de 24 horas para que depongan los sublevados las armas, amenazándoles con las más severas medidas de rigor.

Nuestros lectores van a conocer La verdad sobre Rusia

Vinos finos de mesa, tintos y blancos (embotellados)
MARTINEZ LACUESTA HARO (Rioja)
Venta exclusiva para Burgos y Palencia
Casa Sancho BURGOS

¿Pero está usted atormentado y se resigna?
Tome Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD y desaparecerá su NEURASTENIA.
No olvide pedir Jarabe Salud para evitar imitaciones, y tenga en cuenta que no se vende a granel.



FABRICA DE MUEBLES
Surtido de Camas en bonitos modelos y de muy sólida construcción
Sommiers en modelo especial :: Mesillas de noche :: Lavabos
Sillas :: Armarios de luna :: etc.
TODO A ECONÓMICOS PRECIOS DE FABRICA
VALDIVIELSO Y COMPAÑIA (Sucesor)
Calle de Madrid y San Pablo (Frente al Hospital de la Concepción) BURGOS

ELIAS LOPEZ SASTRE
Ya se han recibido las novedades de la temporada
ESPOLON, 8 BURGOS

Industria Electro-mecánica S.A.
Lucetas para todos los fines
del alumbrado interior y exterior
Infinidad de modelos
Nuestra Oficina Técnica contestará gratuitamente todas las consultas luminotécnicas que se hagan.
La mejor luceta es la Siemens I.E.
Exposición y Venta VITORIA 14 Tel. 415

Montaje de Centrales Eléctricas y de maquinaria en general. Reparación de toda clase de maquinaria eléctrica y mecánica. Reparación y construcción de baterías.—Carga de baterías y acumuladores, 1.50 pesetas. Instalación de luz, timbres, teléfonos y pararrayos. Venta de material eléctrico y ría, maquina

UN FIN DE TEMPORADA en regent suppone una liquidación VERDAD de todas las sederfas de fantasma a tan bajos precios que SORPRENDE

Lea siempre 'El Castellano'

# De nuestra edición de esta noche

MADRID

## Consejo de ministros.--Referencia de lo tratado.--Se habló principalmente de la discusión del proyecto de Constitución

### Varias notas sobre la situación financiera. Se trata de una concentración de Bancos

#### El estampillado de billetes

##### CONSEJO DE MINISTROS.

Madrid 11 (4 t).--A las once de la mañana quedaron reunidos los ministros en el ministerio de Hacienda para celebrar Consejo. A la entrada no hicieron manifestación alguna. Solamente el presidente dijo que llevaba asuntos corrientes.

A la una y cuarto terminó el Consejo. El señor Alcalá Zamora dijo que había estado presente a la reunión el presidente de la Comisión de la Constitución, señor Jiménez Asúa, conferenciando con él sobre la marcha de los trabajos de la Comisión.

Los ministros no hicieron manifestaciones.

##### LA NOTA OFICIOSA.

Madrid 11 (4 t).--El ministro de Instrucción facilitó a los informadores la siguiente referencia de lo tratado:

Presidencia.--A propuesta del presidente se examinaron el curso de los debates parlamentarios y las posibles intervenciones en ellos y deseando rendir la debida deferencia a la Comisión que ha de dictaminar el proyecto de Constitución, el Gobierno ha escuchado las explicaciones que el presidente de dicha Comisión, señor Jiménez Asúa, ha dado sobre la marcha de los trabajos acordándose por unanimidad adelantar la discusión de dicho proyecto constitucional, lo más posible.

Comunicaciones.--Restablecimiento de las conferencias telefónicas de Prensa con la denominación de mensajerías telefónicas de Prensa.

Autorizando al ministro para aprobar el pliego de condiciones técnicas y económicas para la adquisición de dos coches con destino al servicio de Correos.

Reformando la redacción de varios artículos de la disposición de 23 de septiembre de 1930.

Economía.--Concediendo examen extraordinario a tres alumnos de la Escuela de Ingenieros industriales que han aprobado todas las asignaturas del curso ordinario y desean dar un avance a sus estudios o terminarlos antes de su ingreso en filas.

Instrucción.--Comprendiendo a los delegados provinciales de Bellas Artes en el artículo 2.º del capítulo 3.º del reglamento de Monumentos.

Justicia.--Autorizando el gasto de las cantidades presupuestas para las obras de construcción de la prisión provincial de Granada.

Determinado las bases para el rescate de los bienes cedidos por la calidad de anticipo.

Admitiendo a don Angel Ossorio y Gallardo la dimisión de la presidencia de la Comisión jurídica asesora y nombrando para sustituirlo, a propuesta del mismo organismo, a don Felipe Sánchez Román.

##### LAS FAENAS DEL CAMPO. -- PARA EVITAR ALARMAS.

Madrid 11 (4 t).--El ministro

de Economía ha facilitado la siguiente nota:

En algunas comarcas, especialmente en Andalucía, no se han practicado las faenas propias de esta época preparatorias para la sementera, ante el temor de que por la reforma agraria, pasen las tierras a otras manos y pierdan las labores efectuadas. Ante tales rumores se advierte que se deben efectuar esas labores según el uso y costumbre de buen labrador y conforme a lo dispuesto en decreto de siete de junio próximo pasado y siempre que esas tierras fueran objeto de explotación, con motivo de la reforma agraria, las labores hechas serían indemnizadas por aquel que levantara la cosecha o por el Estado.

U. A. NOTA DEL BANCO DE ESPAÑA.

Madrid 11 (4 t).--El gobernador del Banco de España ha facilitado una nota en la que dice lo siguiente:

No deben extrañarse las dificultades que al principio se presentan para el estampillado de billetes.

##### PROVINCIAS

###### Los conflictos sociales.--Agresiones en Bilbao.--Atracos.--40 kilómetros a pie en busca de trabajo.

Madrid 11 (6 t).--A las cinco de la tarde el estado de Gijnillo era completamente desesperado. Desde ayer no ha recuperado el conocimiento. Se le sostiene la vida con balones de oxígeno. El estado del diestro es completamente desesperado.

GITANILO, MORIBUNDO.

Madrid 11 (6 t).--A las cinco de la tarde el estado de Gijnillo era completamente desesperado. Desde ayer no ha recuperado el conocimiento. Se le sostiene la vida con balones de oxígeno. El estado del diestro es completamente desesperado.

###### INCENDIO EN LA «GACETA DEL NORTE».

Bilbao 11 (4 t).--Ayer se produjo, por atentado criminal, un pequeño incendio en el periódico «Gaceta del Norte», que por fortuna no ha revestido excesiva importancia.

Según la versión que se tiene de la versión del suceso, poco antes de las diez de la noche quemaron por los alrededores del periódico tres sujetos, uno de los cuales se acercó al periódico y lanzó a los sótanos del mismo una botella de gasolina que llevaba escondida bajo la chaqueta.

En los sótanos del periódico están instalados rotativa con el resto de maquinaria, y el almacén de bobinas de papel. Después de arrojar la botella encendió una pequeña bengala y la lanzó también al sótano, determinando el incendio que, por fortuna, fué advertido a los pocos momentos.

Acudieron los bomberos con toda urgencia y lo sofocaron sin que se quemase mas que la cubierta del periódico y la planta baja; pero la acción del agua produjo grandes desperfectos en la maquinaria, estropeando numerosas bobinas, por lo que en este momento se nos dice desde la «Gaceta del Norte» que probablemente no podrá salir hoy.

###### OTRO HECHO SANGRIENTO.

Bilbao 11 (4 t).--Como era de presumir y temer, se ha iniciado ya la peligrosa táctica de represalias entre los grupos de dis-

tinguas banderías políticas que hace tiempo venían propugnando, y esta misma noche, sin duda como consecuencia del atentado comunista de ayer, y no ruidos de guerra, como se ha dicho, que costó la vida a tres hombres, se ha registrado otro suceso sangriento, a consecuencia del cual han caído uno más y dos heridos, los tres comunistas.

El hecho ha ocurrido en Sestao, el mismo día que teníamos noticia del mismo hecho; Esta noche salían sobre las diez de un centro comunista enclavado en la calle de Cruz Cueto, de la ciudad aneja de Sestao, tres amigos, comunistas de acción, harlo conocidos los tres, llamados Pablo Pericacho, de 37 años; Dionisio Alonso, de 29, natural de Ocaña de Trebiñán (Logroño); y Luis Ruiz Díez, paisano del anterior y de la misma edad.

En el momento de salir, unos individuos desconocidos, que se encontraban apostados en una esquina, amparados por la obscuridad, hicieron varias descargas cerradas de disparos de pistola, cayendo los tres heridos. Al ser reconocido Pericacho, se le aprehendió tres heridas de arma de fuego, una en la región temporal derecha, otra en la región ilíaca anterior y otra en el antebrazo izquierdo. Su muerte debió ser instantánea. Dionisio Alonso, tenía un balazo en la pierna derecha, de pronóstico menos grave y José Luis Ruiz Díez, otro balazo en el tercio inferior del

###### CONTRA UN ACUERDO SECTARIO.

Avila 11 (6 t).--Reina gran efervescencia en el vecindario por el reciente acuerdo del Ayuntamiento de cambiar el nombre de la plaza de Santa Teresa, por el de la República. Se preparan varios actos de protesta, entre ellos uno de desagracio.

###### VICTIMA DE UN ACCIDENTE.

Vitoria 11 (6 t).--En el hospital provincial ha fallecido a consecuencia de las heridas que recibió en un accidente de auto, el representante del Teatro Lara de Madrid, don Justo Navarro.

###### UN EXITO DE LA LLIGA REGIONALISTA.

Barcelona 11 (4 t).--Los informes que por diversos conductos recogimos de la reunión celebrada anoche en la Generalidad permiten dar por seguro que constituye un éxito de los hombres de la Lliga Regionalista, o dicho de otro modo, una confesión táctica de orientación y sentido político de la mayor parte de los diputados del grupo de izquierda catalana; fué el señor Abadell, en efecto, con los señores Hurtado y Carner quien acabó imponiendo su criterio. Todo hace presumir que en lo sucesivo será el presidente de la Lliga consultado con más frecuencia y de seguro más atendido que hasta ahora, incluso en los casos que se forman en la Generalidad, y que detrás de ciertas actitudes, que quieren ser más o menos enérgicas se dibuja

###### EXTRANJERO

###### Hospital inundado: 400 muertos.--Se agrava la situación en Cuba

CUATROCIENTOS MUERTOS.

San Juan 11 (4 t).--El Hospital que regentaban los padres misioneros británicos del hospital que estaba situado en el barrio indígena se ha derrumbado a consecuencia de las inundaciones de estos últimos días.

###### EL DECRETO DE PRENSA.

Berlín 11 (6 t).--El Gobierno Reich ha publicado un decreto modificando el promulgado recientemente acerca de la Prensa.

En su virtud los Estados no podrán obligar a los diarios a publicar notas oficiales sin previo permiso del Gobierno.

musio izquierdo con probable fractura del mismo, de pronóstico grave. Los dos heridos fueron trasladados al Hospital civil de Basirio, y el muerto, al Depósito judicial.

La Guardia civil y la municipal de Sestao comenzaron inmediatamente a realizar pesquisas para detener a los autores; pero hasta ahora no han sido ninguno de ellos.

###### PIDEN PAN Y TRABAJO.

Córdoba 11 (6 t).--En la plaza del Mercado se reunieron un centenar de parados que se dirigieron en manifestación pacífica al Gobierno civil, portando varios cartelones pidiendo pan y trabajo.

También solicitaban explicaciones sobre la inversión de las seiscientas mil pesetas que se dieron para remediar el paro.

Los guardias de Seguridad disolvieron a los manifestantes que designaron una comisión para entrevistarse con el gobernador. Entre les reprendió por haber celebrado una manifestación no autorizada, faltando así a la ley. Como el conocido comunista Manuel Herrández se insolentara con el gobernador, fué detenido y registrado su domicilio, se hallaron sellos de cotización.

Se han reñubiado las precauciones ante el temor de que esta noche se reproduzca la manifestación.

###### ¡TOLENTO CHOQUE DE DOS CAMIONETAS.

Vitoria 11 (6 t).--Cerca de Villarreal chocaron violentamente dos camionetas que conducían pesados procedente de Erandio. Iban conducidas por Pedro Vélez, vecino de Valladolid, y Antonio Almazán de Salamanca. Los dos conductores quedaron tan gravemente heridos, que se teme fallezcan.

###### ATRACO A UN CHOFER.

Barcelona 11 (6 t).--En la carretera de Casa Antón un desconocido Intimó pistola en mano al conductor de taxi José Vázquez que le entregase la recaudación. José entregó al atracador cuatro pesetas que llevaba.

###### UN INCENDIO.--LOS BOMBEROS EVITAN UNA CATASTROFE.

Barcelona 11 (6 t).--En unas barracas de la Compañía del gas, de Barcelona, donde se funde el alquitrán, a causa del excesivo calor, originóse un incendio, con enorme cantidad de llamas y de humo.

Como en las proximidades existe un gasómetro, los bomberos se esforzaron ante todo por aislar el edificio en evitación de un catastrófico como lo consiguieron luchando con grandes dificultades.

###### ATRACO FRUSTRADO.

Barcelona 11 (6 t).--En una joyería de Sabadell, propiedad de don José Vargas, penetraron tres individuos que pistola en mano amenazaron a la dependencia. Esta, asustada en los primeros momentos reaccionó fuego y comenzó a dar gritos de auxilio. Penetraron en la tienda numerosas personas y entonces los atracadores pistola en mano se abrieron paso entre la muchedumbre aunque sin disparar sus armas. Después desaparecieron en un automóvil.

###### POR NO CUMPLIR LA TASA DEL TRIGO.

Córdoba 11 (6 t).--El gobernador ha multado con mil pesetas a cada uno a los compradores de trigo, Forras y Pérez Bañón, por comprar trigo a precio inferior al de las.

###### VIAJE DE CABANELLAS.

Córdoba 11 (6 t).--Ha pasado el general Cabanellas. Fué salido en la estación por su familia que tiene aquí su residencia, y por las autoridades.

###### LOS REGANTES.

Lorca 11 (6 t).--Regantes de diferentes pueblos de esta región han llegado a esta ciudad, después de haber recorrido muchos de ellos 40 kilómetros a pie. Algunos llegaron tan exhaustos que inundan verdadera lástima. En número de dos mil y entre ellos, varios propietarios y terratenientes se presentaron en la plaza del Ayuntamiento. La Corporación municipal se reunió en sesión extraordinaria acordando que se diere a todos de comer. Piden trabajo para poder continuar viviendo y han dicho que antes morir que adoptar actitudes bélicas.

## LA REVOLUCION CUBANA

Nueva York 11 (6 t).--El expresidente de la República general Mario Menocal, ha desembarcado con dos ayudantes en la costa oriental de la Isla para ponerse al frente de los sublevados.

## Sección financiera

Valores del Estado	Día 10	Día 11
Interior 4 %		
Serie F. de 50.000	61'25	61'25
- A. de 500	61'25	61'25
Exterior 4 %		
Serie F. de 24.000		75'25
- A. de 1.000	78'00	78'00
Amortizable 4 %		
Serie E. de 25.000		
- A. de 500		
Amortizable 5 %, viejo		
Serie F. de 50.000	81'50	81'50
- A. de 500	81'50	81'50
Amortizable 5 %, 1917		
Serie F. de 50.000		
- A. de 500		
Amortizable 5 %, 1928		
Serie F. de 50.000	88'75	
- A. de 500	87'25	
Amortizable 5 %, 1927 non impuesto		
Serie F. de 50.000	72'50	72'50
- A. de 500	72'50	72'00
Amortizable 5 %, 1927 libre		
Serie F. de 50.000	88'75	88'75
- A. de 500	88'75	88'75
Amortizable 8 %, 1928		
Serie H. de 250.000	60'50	
- A. de 500	61'75	
Amortizable 4 %, 1928		
Serie H. de 200.000	72'00	72'00
- A. de 400	72'00	72'00
Amortizable 4 1/2 %, 1928		
Serie F. de 50.000		80'00
- A. de 500		80'00
Deuda Ferroviaria		
Serie A. de 500	88'75	88'00
- C. de 25.000	88'75	
Valores especiales		
Cédulas Hipotecarias		
4 por 100	82'00	81'50
Id. 5 por 100	90'00	90'00
Id. 6 por 100	97'50	97'50
Marruecos 5 por 100		
Accionos		
Banco de España	520'00	518'00
- Hipotecario		
- Hispano Americano		
- R. de la Plata (nuevas)		150'00
Español de Crédito Central		
Arrendataria de Tabacos		
Explosivos		
Azucareras ordinarias		55'00
Altos Hornos		
Duro Felguera		
Madrid-Zaragoza-Alcaniz		
Norie de España		
Obligaciones		
Norte de España 1.ª serie		
- 2.ª		
- 3.ª		
- 4.ª		
- 5.ª		
6 por 100		
Valencia 5 1/2 por 100		
Alicante 5 por 100 1.ª H.		
- 3/2 por 100 H.		
Cambio internacional		
Francos	45'60	44'77
Libras esterlinas		
	56'50	55'50
Francos suizos		
- helgas (oro)	227'10	229'20
Liras	162'15	159'20
Dólares	60'87	59'77
	11'65	11'42
Marcos		
	2'66	2'61

## DENTISTA

**GUILLEMO NAVARRO**  
Sucesor del doctor Mardones  
Cirurgía de la boca y dientes. Dentaduras artificiales de todas clases. Especialidad en trabajos de oro. Últimos adelantos.

**RAYOS X**  
Plaza de Prim, 25 - Burgos  
Consultas de nueve de la mañana a siete de la tarde

# A N U N C I O S E C O N O M I C O S

¿Usted necesita trabajo?  
¿Usted necesita un obrero, un operario?  
Se lo anunciaremos gratis en esta sección

**TARIFA**  
Hasta 15 palabras 0'50 plan. Interacción. Cada cinco palabras o fracción más, 0'15 plan. Bolsa provincial de trabajo, GRATIS.

¿Pida usted Jabón Chimbo.

Papeles pintados para habitaciones, lo más moderno y económico. Pida muestrarios. Periferia Casa Fuentes, Santander 6.

Hovillas holandesas de segundo parto, veinte litros de leche, se venden a precios módicos en el Establo del señor Moliner.

Se arriendan, los locales que ocupó la redacción de EL CASTELLANO (Santander, 12, entresuelo), propio para oficinas.  
Informes: Federación Burgalesa (Santander, 12, bajo, oficinas).

Dependiente, se necesita, con buenos informes y práctica.  
Chocolates Quitanilla

Terrenos, de pura raza holandesa, recién nacidas, se venden en el Establo del señor Moliner.

Se arriendan o se venden, dos casas de campo con huertas, en Castañares, 6 kilómetros de la capital.  
Informes: Calera 51, habitación número 2.

Se arriendan en la calle de Villalón, núms. 84 y 86, (Barrio de San Pedro de la Fuente), dos cuartos grandes para vacas y viviendas.  
Para tratar: con don Tomás de la Fuente, Procurador núm. 1.

Se necesita, muchacha que entienda de cocina y otra para la limpieza, con buenas referencias; también se necesita asistente joven, para la limpieza. Arco del Pilar 9.

Se ofrece hortelano.  
Razón: Huélgas, n.º 82.

Calle Procurador, n.º 11, habitación n.º 8, modista muy económica, servicio a domicilio y en su casa.

Se necesita mujer o chica, de 20 años para arriba. Plaza de San Juan n.º 9, 2.º. Informarán en la misma.

Ana para criar en casa de los padres, se necesita.  
Razón: Benito Gutiérrez, número 1, piso 1.º.

Pisos, con calefacción y cuarto de baño, se alquilan.  
Razón: Oficinas de la Federación Burgalesa, Santander 12, planta baja.

Se vende un motor seminuevo, que ha trabajado sólo cuatro meses de noche; fuerza 12 a 14 caballos. Se vende por precisar otro de 80; y puede verse quien lo desea como trabaja, lo antes posible, en Quintanilla San García, Provincia de Burgos.

Chauffeur mecánico, se ofrece.  
Razón: Lala Caivo, 10, tercero.

Decoración, papeles pintados, persianas «Lincolum», últimas novedades, gran surtido y economía. Colocación y entrega inmediata.  
Venta, muestrarios y presupuestos: **Droguerías MARCOS.**

Pérdida de un perro fox-terrier, blanco, con collar de cuero rojo.  
Se gratificará a quien lo entregue en la Guardia Municipal.

Desearia, señora o matrimonio, precios económicos, cediendo dos habitaciones mejorables.  
Razón ésta Administración

Joven mecanógrafo, ofrece sus servicios y conocimientos generales como meritista en Comercio, oficina ó centro de Contabilidad.  
Sus padres viven: Santa Clara, n.º 33, 3.º, derecha.

Joven panadero, se ofrece bien impuesto.  
Razón: Marcelo Sendino, Villasandino.

Joven, Ofrecese, mozo almaceñ, ordenanza, cobrador o cosa análoga.  
Progreso núm. 7, Gaspar López.

Arriéndase, local para almacén, sito Parra, n.º 12.  
Informes: San Lorenzo, 37, 2.º.

Traspaso. Se hace de la acreditada posada y casa de comidas de la Liana de Ateneo, número 5, por no poder atender su dueño al tener que ocuparse de otro negocio.  
Informarán en la misma.

Venta de 25 gallinas y palomas. La Ventilla o Villayuda, Granja.

Vendo, bocoyes usados, bien envidados, muy baratos.  
Pablo Barbero, Miranda, 9, segundo.

Burgueses, lámparas y muebles artísticos. Precios de fábrica. Proyectos y presupuestos gratis.  
Apardó y Ruiz, 8.

Se alquilan, planta baja y habitaciones, sitio céntrico.  
Razón: en esta Administración.

Se vende un coche de niño.  
Alonso Martínez 12, 2.º.

Se vende Citroën, 10, H.P. 2-4 asientos, seminuevo.  
Razón: Calera 21, 3.º, izquierda. Burgos.

Se necesita cocinera.  
Calle Diego de Siloe, Villa Jesús (Las Casillas).

Motor Cronley de aceites pesados 28 H.P. nuevo, se vende.  
Calle Madrid, Fábrica de Sierra, Florencio Martínez.

Teléfonos de inutilidad se venden a 1'50, en la imprenta de este periódico.

Fotografía Espiga. Retratos admirablemente ejecutados. Precios sin competencia. Avellanos, 3, Burgos.

Local, para comercio o industria se alquila, en la calle de la Moneda.  
Razón: Oficinas de la Federación Burgalesa, Santander 12, planta baja.

Leche pura de vaca. Se vende a veinte y cinco céntimos cuarto en Almirante Bonifaz, número 17.

Vendo barato Peugeot 7 caballos. Razón en esta Administración.

Acetunas manzanilla sevillana de la acreditada marca V.ª de Diego Gomez, de Sevilla, en barriles y latas de 12, 1, 2, 5 y 10 kilos netos garantizados. En el Almacén de Colonias y Vinos de todas clases de Ignacio Palacios Morced 13, Burgos.

Se vende, perro de caza y motocicleta.  
Calle de las Trinas, número 6 (taller).

HILO SISAL, para máquinas segadoras atadoras. SOGAS DE ESPARTO; Especiales para acarrear mies. VENOJOS, de gran resistencia y duración. ESCOBAS DE BEREZO. Apropiadas al uso de la era. Grandes existencias, descuentos según cantidad de compra en el Almacén de Colonias, vinos y licores de Ignacio Palacios.

Quantes Suecia, gran colorido, precios baratísimos. Manoplas, Cabritilla, Gamuza y Suecia, lavables, gran surtido. Liquidación granites hilo y seda. Fábrica: Paseo de los Pisonos, 8.

Extravío de una perra de caza, pointer cruzada, blanca, manchas rojas en la cabeza, atiendo por «Sola». Gratificará en Isla, 87.

ESCABECHES, de bonito, besugo, palometa, sardina, Aguja, chicharro, etc. de calidad garantizada, marcas acreditadas (Albo y Villarías) precios especiales para 5 y 25 cajas, en el Almacén de Colonias, vinos y licores de Ignacio Palacios.

Relojes buenos de bolsillo, pulsera, pared, despertadores composturas garantizadas.

Victorino Gredilla, Paloma, 56 (frente a la Catedral).

Agua de Cucho. Artificios. Enfermos de Fiebre AGUA DE CUCHO! Para inhalaciones, para lavados, AGUA DE CUCHO.

SIDRA NATURAL, de Asturias, embotellada y en barricas, precios reducidos para vendedores según cantidad en el Almacén de Colonias, vinos y licores de Ignacio Palacios.

# De Valdenoceda

## UN HOMENAJE

Fecha memorable será para el Valle de Valdivieilo, el día 2 de agosto de 1931, jamás éste ha presenciado acto tan edificante, ni fiesta tan grandiosa y conmovedora, como la celebrada el domingo en honor del octogenario don Antonio Aguirre, vecino de Valdenoceda.

Le había sido concedida a este señor la medalla del trabajo desde hace ya algún tiempo por el Excmo. Sr. Ministro don Gabriel Maura, pero por esperar al opulento comerciante de la Habana don Constantino Suárez, sobrino del homenajeado, y a los hijos del mismo, que en su mayoría se encuentran fuera, unos empleados en la Compañía del Ferrocarril del Mediterráneo y otros en el Ejército, sirviendo a la Patria, y los cuantos expresamente vinieron a presenciar el homenaje que su tío y padre, respectivamente, se rendía, se aplazó dicha fiesta para el dos del corriente mes.

Don Antonio Aguirre nació en Valdenoceda el 7 de noviembre de 1847 (cuenta pues con 84 años), hizo la carrera de profesor veterinario en el Ejército, y viene ejerciendo esta profesión desde el año 1874, siendo también inspector de carnes e higiene pecuaria desde que fue creada esta clase de servicios.

Fue anunciada la fiesta a las diez de la mañana con el disparo de unas cuantas docenas de cohetes, teniendo lugar la celebración de los oficios divinos a los que asistió una numerosa concurrencia. Ocurrió la misa el muy digno y culto párroco del pueblo don Isidro Fernández, auxiliado por el de igual clase de Quintana de Valdivieilo don Julián Alonso y por don Faustino Angulo, capellán y cantor que fue de la Casa Real.

Una vez terminado el sacrificio de la misa bendijo el párroco del pueblo, la medalla que tan merecidamente iba a ser impuesta a don Antonio Aguirre, lo que se hizo por el digno y prudente alcalde de la localidad don Isidro Bocabegra imponiéndole la roseta o emblema de aquella don Marcos Sáinz, profesor veterinario de Villarayo y Subdelegado de veterinaria de este partido.

Terminadas estas solenes ceremonias se levantó a hablar por encargo de la familia del homenajeado y en nombre y representación de aquella autoridad, el vecino Antonio Álvarez, el que con sencillez y vulgarmente dice: Nadie mejor que vosotros conoce a don Antonio Aguirre por tenerle tratado de toda la vida por eso tenéis que saber, que a este hombre le fué desde su niñez inculcada la idea del trabajo y ella seguramente ha de llevarle a la tumba a este hombre por sus méritos contrados con la sociedad.

El Excmo. señor Ministro del Trabajo le concede la joya más preciosa, la prenda más sublime y preciada que tanto para el festejado como para la familia representa un alto honor un timbre de gloria y que es la medalla del trabajo. También expuso el orador sus méritos contrados en campaña hallándose declarada la guerra carlista en la que por sus excepcionales y meritosísimos servicios prestados a la patria obtuvo también la merecida distinción de la cruz roja militar de plata, que juntamente con la medalla del trabajo ostentaba el domingo en su pecho.

Asimismo puso de manifiesto, el tiempo que venía ejerciendo sin interrupción alguna la profesión de veterinario en este Valle que como todos sabéis dijo son 56 años.

A continuación se levantó a hablar don Marcos Sáinz, profesor veterinario de Villarayo y como antes se dice Subdelegado de veterinaria del partido, quién con la elocuencia en él característica hace un discurso magnífico, del que entresacamos los párrafos siguientes:

Faltaría a los más altos deberes de compañerismo, de conciencia y de gratitud, si mi voz no resonara en este acto que aquí celebramos, en nombre de todos más compañeros, que por hallarse lejos de aquí se ven privados de participar de la satisfacción y alegría que yo siento en estos momentos; satisfacción y alegría estas, que no solo yo, sino el Valle entero debe sentir al contemplar este grandioso acto que en estos momentos se celebra como homenaje al hombre más bueno, al hombre más trabajador y al profesor veterinario más antiguo que existe asociado en el Colegio de veterinarios. También dice que esta profesión solamente, el que la ejerce se da perfecta cuenta de los sinsabores y amarguras que ella tiene consigo. Lamentando mucho que este homenaje no haya podido celebrarse hace diez años, cuando el homenajeado, no tenía desgastadas sus energías y tenía sus facultades mentales normales.

Se levanta el sobrino de don Antonio Aguirre, don Tomás González el que de profeso vino desde París a homenajar a su tío y después de corresponder a los agasajos que han hecho a éste y dar las gracias a la concurrencia y decir que los primeros rayos de luz les vió alumbrar en la misma casa que había nacido el homenajeado, termina inculcando la idea del trabajo que es la virtud más grande que existe y para lo cual Dios creó al hombre.

Y por último, con lágrimas en los ojos y embargado por la emoción hace uso de la palabra D. José Aguirre hijo del festejado y empleado de la Compañía del Ferrocarril del Mediterráneo, quién da las gracias a todos por haber tenido

la atención de asistir a este grandioso acto; pues con ello no sólo han contribuido a dar mayor esplendor al homenaje que hoy se hace, sino también han cooperado a escribir una página gloriosa en los anales del trabajo.

Terminado el acto, a las tres, se sacaron varias fotografías del festejado, de la familia del mismo, otra de un grupo compuesto de don Antonio Aguirre, de los profesores veterinarios don Marcos Sáinz y don Ricardo Sáinz y de Jerónimo del Amo, manco del mismo y otra de un grupo de unas 50 personas.

A las dos se sirvió una suculenta comida en la que se dieron además de un excelente y abundante menú, finísimos postres, siendo obsequiados todos los comensales con riquísimos habanos, por el acaudalado cubano don Constantino Suárez, sobrino como antes decimos, del homenajeado.

A la comida asistieron entre otras personas que no recordamos, don Maximiliano García y don Manuel García, alcalde y secretario del Ayuntamiento vecino de Cribales; don Isidro Bocabegra, alcalde de la localidad; don Marcos Sáinz y don Ricardo Sáinz, profesores veterinarios del partido de Villarayo y subdelegado de veterinaria el primero y profesor veterinario de Pesadas el segundo; dos del Foto Club, con la señora del uno; don Ramón Roca y simpática señora, de Madrid; párrocos de Valdenoceda y Arroyo, don Isidro Fernández y don Ignacio García; don José Armiño, exalcalde de la Merindad; don Benito Fernández, secretario del juzgado municipal; el joven Pinedo, hijo de la fondista Valeriana Pérez, de Burgos; don Florencio Sáinz (cubano); el comerciante de Villarayo don Antonio García y su hija Josefa, maestra de Cribales; don Luis Palencia, ingeniero, su distinguida esposa doña Mercedes Rodríguez, e hijo don Luis, también ingeniero y abogado; don Faustino Angulo y su hermana doña Filomena, que viven en Madrid; el comerciante de Puentearnas don Vicente Sáinz; doña Antonia González, don Tomás González, doña Visitación Sáinz, don Constantino Suárez, el hijo de éste Alfonso Suárez Real y su distinguida señora doña Carmen Real, afamados comerciantes de la Habana; todos éstos familiares, hermanos políticos y sobrinos de festejado.

Don José Aguirre, empleado de la Compañía del Mediterráneo y su virtuosa señora doña María, e hijo don Jesús, jefe maquinista de la citada compañía y su hija la simpática Billín; doña Silvina Aguirre, señora del fabricante de embutidos de Villarayo don José Urquiza; don Saturnino Aguirre, maestro herrador y forjador, practicante de veterinaria en Zaragoza; éstos hijos de don Antonio Aguirre. Las bellas y simpaticísimas señoritas Caridad y Jesusa Aguirre, hijas también de dicho señor, estuvieron encargadas de servir a la mesa. La virtuosa y caritativa señora del homenajeado no pudo asistir al banquete por hallarse completamente emocionada. Tampoco asistió don Antonio Aguirre, en cuyo honor se celebraba el homenaje, por su avanzada edad.

A la terminación de los postres, se levanta a leer unas cuartillas don Antonio Álvarez, en las que dice, que como premio a las eximias virtudes que siempre ha poseído don Antonio Aguirre, a su excelente grado de laboriosidad y a los grandes servicios que tiene prestados en el Valle, ruega al dignísimo señor alcalde de la Merindad, como presidente que es de la Corporación municipal, tenga a bien proponer a ésta, acuerde regalar una placa conmemorativa al acto que se celebra y que le nombre hijo predilecto del Valle, pues con ello no solo contribuía el Ayuntamiento al homenaje que hoy se hace a don Antonio Aguirre, sino también serviría para honrar y glorificar aquellas virtudes, aquéllas méritos que tanto le enaltecieron y le hicieron grande, y también para perpetuar el nombre de un hijo de Valdivieilo, que si bien es cierto que no fué hombre precioso y esclarecido, es evidente que siempre fué dechado de honradez y prototipo de trabajadores.

Se levanta a contestar en nombre del señor alcalde, el secretario, el que dice acoge con agrado la proposición hecha por el señor Álvarez y manifiesta que propondrá a los señores concejales lo pedido por aquél, lo que vería con gusto aprobarán.

Valdenoceda 4-8-931.

## Buzones de Buena Prensa

Se advierte a las personas católicas que en la Catedral e Iglesias de San Lorenzo y Merced, se hallan establecidos unos buzones en los que se puede depositar toda clase de periódicos, revistas y escritos en general de sana moral y doctrina que la Asociación Católica de Padres de Familia se encarga de recoger y distribuir en los Asilos, Hospitales y Cárceles.

Leonorito dice que la palabra es semilla; pues bien, las lecturas son palabras escritas y por eso semilla permanente. Urge, pues, cooperar a esta difusión de buenas semillas, ya que es obra de caridad evangélica.

## Ferrocarril Santander-Mediterráneo

### EXPROPIACIONES.

Examinado el expediente de expropiación de fincas en el término municipal de Merindad de Valdeporres con motivo de la construcción del ferrocarril «Santander-Burgos-Soria-Castayuda», Sección Trespaderne-Cidad; y,

Resultando: Que, reconociendo la necesidad de la ocupación de dichos terrenos, en armonía con lo dispuesto en el artículo 110 del vigente Estatuto provincial e inserto el oportuno anuncio y relación rectificadora de propietarios en el «Boletín Oficial» de 13 de octubre de 1927, se procedió a la designación de peritos que habrían de intervenir en las operaciones de medición y valoración de dichos terrenos a favor de don Miguel Oroz y Pérez Landa, ingeniero agrónomo, después sustituido por don Mariano Gros y Urquiola, también ingeniero agrónomo en representación de la Compañía expropiante y don Guillermo Barandarán Ruiz, ingeniero de Caminos, nombrado por la Compañía del ferrocarril de La Robla, interesada en este expediente, quedando todos los demás propietarios que no hicieron uso de tal derecho declarados conformes con el perito de la Compañía expropiante, según providencia gubernativa, fecha 14 de enero de 1928.

Resultando: Que en esta situación el expediente, la Compañía expropiante presenta en este Gobierno la correspondiente documentación preparatoria del oportuno justiprecio en la forma prevenida en los artículos 24 de la vigente ley de expropiación forzosa y 37 de su reglamento.

Resultando: Que, la única reclamación presentada es la asistida de doña Casimira Alonso Licitud de que le sea expropiada López, de Quintanabaldó, en solitud de que le sea expropiada una finca urbana contenida en el límite de la zona objeto de ocupación, o que se le indemnice, en otro caso, de los perjuicios que se le hagan a dicha finca con la variación de servidumbres de acceso y luces.

Resultando: Que la Compañía ha informado acerca de las aludidas reclamaciones en el sentido de que procede desestimarlas por entender, entre otras razones de índole técnica y económica, que que dichas reclamaciones son improcedentes y extemporáneas en este período del expediente, ya que, respecto a la valoración de esos perjuicios, en el caso de existir podrían discutirse en el siguiente período del expediente.

Considerando: Que el expediente de expropiación de fincas en el término municipal de Merindad de Valdeporres, a su excelente grado de laboriosidad y a los grandes servicios que tiene prestados en el Valle, ruega al dignísimo señor alcalde de la Merindad, como presidente que es de la Corporación municipal, tenga a bien proponer a ésta, acuerde regalar una placa conmemorativa al acto que se celebra y que le nombre hijo predilecto del Valle, pues con ello no solo contribuía el Ayuntamiento al homenaje que hoy se hace a don Antonio Aguirre, sino también serviría para honrar y glorificar aquellas virtudes, aquéllas méritos que tanto le enaltecieron y le hicieron grande, y también para perpetuar el nombre de un hijo de Valdivieilo, que si bien es cierto que no fué hombre precioso y esclarecido, es evidente que siempre fué dechado de honradez y prototipo de trabajadores.

Considerando: Que, por las razones antes expuestas, al no figurar la mencionada finca urbana incluida en la zona de ocupación, no aparecen los precisos datos ni en el plano parcelario ni en la relación detallada y correlativa que pudieran servir de base para apreciar la valoración de los perjuicios reclamados, procede, por tales razones desligarse de este expediente las reclamaciones aludidas e iniciar el oportuno expediente por separado que ha de resolver si procede, o no, reconocer dichos perjuicios, a los efectos de su valoración y pago, en caso afirmativo.

Vistos los artículos 24 y siguientes de la repetida ley de expropiación forzosa y sus concordantes 37 y sucesivos, del reglamento para su aplicación.

A propuesta de la Jefatura de Obras públicas, en funciones de la de Fomento,

Vengo en aprobar los mencionados documentos que constituyen la preparación del oportuno justiprecio, firmados en 15 de octubre de 1930, por los dos únicos peritos que han intervenido en estas operaciones, don Mariano Gros y Urquiola, ingeniero agrónomo, en representación de la Compañía expropiante y don Guillermo Barandarán Ruiz, ingeniero de Caminos, designado por la Compañía del ferrocarril de La Robla, y visados por el ingeniero jefe de Vías y Obras de la mencionada Compañía expropiante don Alfredo Crespo, quedando determinada la zona de terreno objeto de ocupación en la extensión superficial de cuatro mil doscientos ochenta y ocho áreas, noventa y ocho centáreas, para la longitud de trece kilómetros ochenta y cinco metros de línea, comprendidos en dicho término municipal de Merindad de Valdeporres, en la forma y condiciones que se expresan en el correspondiente plano parcelario y relación

detalhada y correlativa, y sin perjuicio de las reservas prevenidas en el artículo 42, párrafo segundo de la repetida ley de expropiación forzosa, desligándose de este expediente las aludidas reclamaciones de doña Casimira Alonso López, a fin de iniciarse respecto a ellas el oportuno expediente por separado, para resolver si procede o no la indemnización de los perjuicios que se reclaman, y en caso afirmativo, confeccionar el justiprecio que proceda a los efectos del pago que pudiera corresponder.

Los que se crean perjudicados con esta resolución, podrán recurrir en alzada ante el excelentísimo señor ministro de Fomento durante el plazo de quince días, pasados los cuales será firme esta providencia.

El señor Alcalde de Merindad de Valdeporres, expone al público el presente anuncio, en los sitios de costumbre y una vez transcurridos los quince días, remitirá a este Gobierno la oportuna certificación con las correspondientes diligencias.

Lo que se hace público por medio de este periódico oficial a los efectos indicados.

Burgos 27 de julio de 1931.— El gobernador, Gregorio Villarias. (Del «Boletín Oficial»)

## BOLETIN OFICIAL

Gobierno civil.—Circular de Higiene y Sanidad Pecuarias declarando oficialmente la existencia de la viruela ovina en término de Melgar de Fernamental.

Expediente de expropiación de fincas en término de Merindad de Cuestaurria, con motivo de la construcción del ferrocarril Santander-Mediterráneo.

Relación nominal rectificadora de los interesados en las fincas de Arja que han de ser afectadas por las obras de ampliación de vías y depósito de aguas en la estación de dicho pueblo.

Diputación provincial.—Circular encargando a los Ayuntamientos suspendida la labor del padrón de cédulas personales por variar el valor en sus tres tarifas.

Junta provincial del Censo.—Resultado de los escrutinios verificados en las secciones que se indican con motivo de las elecciones de diputados a Cortes.

Providencias judiciales y anuncios.

Burgos, 11

## MERCADO DE ABASTOS

- VARIOS.
- Huevos, a 2/75 y 3 pesetas docena.
  - Gallinas, de 7 a 12 pesetas par.
  - Pollos, de 7 a 10.
  - Pichones, a 2,25.
  - Conejos caseros, de 4 a 6 uno.
  - Gellos, de 5/00 a 6 pesetas uno.
  - Codorones, de 0/60 a 0/70.
  - Queso duro, a 5/75 pesetas kilo.
  - Queso blando, a 2/25.
  - Idem mantecoso de Villalón, a 5/50.
- PESCADOS.
- Merluza, a 4/00 pesetas kilo.
  - Congrio a 5/00.
  - Beasgo, a 2/50.
  - Pescadilla, a 1/40.
  - Sardinas, a 1/20.
  - Almejas, a 5/00.
  - Salmonetes, a 5/00.
  - Bonito, a 5/00.
  - Platausa, a 1/60.
  - Zepadero, a 1/20.
  - Calamares, a 6/00.
  - Bermejilla, a 1/20.
  - Abadejo, a 1/40.

## ¿Es usted labrador o ganadero?

Pues lea, suscríbase, compre y recomiende

**EL DEFENSOR DE LOS LABRADORES** que se edita en Burgos; y es el órgano de la CLASE SOCIAL AGROPECUARIA ORGANIZADA

## Las fiestas de Salas de los Infantes

El programa de las fiestas de la ciudad de los Infantes que tomemos a la vista es de lo más atractivo. Este año el Ayuntamiento ha echado como se dice, la casa por la ventana y ha dispuesto la construcción de una plaza de toros muy amplia y que con seguridad ha de llenarse, dadas las facilidades de comunicación con la capital y numerosos pueblos de la provincia, y otras limitaciones.

La inauguración de las fiestas tendrá lugar el día 14, a las siete de la tarde, con el disparo de bombas y cohetes y pasacalle por la banda de música municipal.

El día 15 habrá solemnes fiestas religiosas en la parroquia de Santa María y el 16 en la ermita de san Roque, y predicará un reverendo padre.

Por la tarde, a las cinco, primera corrida de dos novillos traídos de don Juan Murriel, de Salamanca, estando encargado de la lidia el valiente novillero Gustavo Bahamonde con su cuadrilla en la que figuran Juan Gil (Facultades), José Cadenas y Luis Soria (Lobito Chico) que actuará de sobresaliente.

A continuación varios aficionados de la localidad, lidiarán y darán muerte a un becerro, también de Salamanca.

El día 16 domingo, se lidiarán otros dos novillos por la misma cuadrilla y al final los jóvenes de la tarde anterior se divertirán con otro becerrete.

Los dos días indicados la banda municipal dará conciertos en la plaza mayor, bajo la acertada dirección de don Cirilo Contreras.

Habrán para los aficionados a los deportes carreras ciclistas y en el frontón ruidos partidos de pelota por afamados pelotaris de la localidad y de la provincia y carreras de chatas en bicicleta.

Desde las doce de la noche de los días 15 y 16 se celebrarán dos típicas verbenas en el frontón y desde las cinco de la tarde a diez de la noche, bailes en la Plaza Mayor.

No faltarán en dichos días, como de costumbre, los fuegos artificiales y grandes iluminaciones por la Compañía eléctrica de la localidad.

El Salón Novedades dará tres representaciones teatrales y el Salón de Recreo grandes bailes, para lo que ha contratado un sexteto de Burgos. También habrá

bailes en el Salón Vidal y en el Frontón.

Se tiene noticia de que visitará la ciudad de Salas de los Infantes, durante las fiestas, una escuadrilla del aeródromo de Gamonal, que evolucionará sobre la población.

No exageramos al decir que Salas tirará este año la casa por la ventana.

Se han solicitado de la Compañía trenes especiales.

RELIGIOSAS.

Aparte de los festejos religiosos figurados en el programa, la cátedra sagrada la ocupará en los citados días un ejemplar orador sagrado benedictino de Silos.

PLAZA DE TOROS.

Van bastante adelantados los trabajos de la monumental plaza de toros, teniendo la impresión de que en la presente semana o primeros días de la otra, quedará terminada.

En sitio inmejorable y con capacidad para unos miles de personas, esperamos ver el completo, pues el espectáculo lo requiere. Dos hermosos ejemplares de la ganadería de don José Murriel, de Salamanca, por el diestro Bahamonde y cuadrilla y un becerro de la de don José Vicente Peña, también de Salamanca, por los jóvenes de la localidad, siendo el matador y lidiadores siguientes:

- «Procurador», espada
- Clemente Lalanne, «Pintor»; Inocencio Porras, «Industrial»; Luis Vivar, «Impresor»; Mateo Fernández, «Caramelo»; y Tomás Giménez, «Cofitero», banderilleros. Talando por lo tanto el sobresaliente que será éste último.
- Burgeleses, sorianos! no falléis; el espectáculo requiere vuestra presencia en Salas en los citados días

HA LLEGADO BARCELONA.

El amigo Fede, deseoso de complacer al público durante los días de fiestas y alguno más, tiene contratada para unos días una compañía de teatro y cupletistas, que actuarán en el Salón Novedades.


NOTA DEL REPORTER.

Se suplica vayan provistos a la becerrada de algún desinfectante o de un frasco de Colonia, acaso sea necesario.

El correspondiente.

## A los Herniados

Nuestro AGENTE ESPECIALISTA, visitará GRATIS en BURGOS, por 5 horas, el JUEVES 13 de agosto en el HOTEL NORTE y LONDRES, de 9 m. a 2 t. solamente



Aproveche usted esta oportunidad y no aplazé por más tiempo poner definitivo remedio a la hernia que usted padece. Acuda a nuestra consulta y gratis, y sin ningún compromiso para usted, será reconocido por nuestro Experto Especialista, quien estudiará su caso y le aconsejará lo que debe usted hacer.

Por la experiencia adquirida en los largos años de práctica en el ramo de ortopedia herniaria, podemos afirmar, sin temor de ser desmentidos, que no existe nada en el mundo para curar radicalmente las hernias, como lo aseguran, faltando a la verdad, cuantos charlatanes venden por ahí esos malísimos aparatos que tantas víctimas causan.

En cambio, garantizamos a usted con nuestra firma, que sea del tamaño que fuese su hernia, lo mismo al día de un mes como de 30 años, la combatiremos siempre con éxito alejando todo peligro al instante, retirándose en absoluto e impidiéndole el menor crecimiento, y tanto es así, que se irá fundiendo cada día hasta casi su total desaparición. Siempre y cuando el aparato no le retenga perfectamente la hernia, le devolveremos íntegro el dinero por usted pagado.

Contiene que se da de Vd. perfecta cuenta que el verdadero éxito del método "HERNIUS" consiste en construir un aparato expreso para cada edad, para cada sexo y para cada hernia, sobre moldes sacados encima del propio enfermo. El pequeño y perfecto aparato "HERNIUS" llamado "Salvación del Herniado" pesa 200 gramos y ocupa solo 1 centímetro de ancho, y como no lleva trabas ni tirantes de clase alguna se adapta al cuerpo con la suavidad de una prenda de vestir permitiendo efectuar toda clase de trabajos y movimientos sin que Vd. se perciba de que está herniado ni que lleva aparato.

Especialidades para Señoras: "HERNIUS" invisibles para señoras, fajas modernas para conservar la línea, combatir la obesidad, riñón flotante, extracciones, hernias umbilicales, descenso del estómago. Regalamos el interesante tratado "GUIA DEL HERNIADO".

CASA CENTRAL  
Gabinete Ortopédico "HERNIUS" "Salvación del Herniado"  
Aragón, 277, entlo. 2.º (Frente Apadero P. Francia) - Teléfono 76550 - BARCELONA  
AVISO IMPORTANTE  
Nuestro agente especialista visitará en:

PALENCIA, el viernes 14 de agosto, HOTEL CENTRAL.  
VALLADOLID, el sábado 15 de agosto, HOTEL FRANCIA.

## Los que prefiere el público



Agencia oficial:

**GARAGE MODERNO**  
Plaza de Alonso Martínez, núm. 2.-BURGOS

## SOCIEDAD ANONIMA AZAMON

ARLABÁN, 7 MADRID

AGENCIA DE PROPAGANDA PINTOR SOROLA, 39 VALENCIA

VENTA EN TODOS LOS ALMACENES Y DEPOSITOS DE ABONOS

FOLLETOS CON INSTRUCCIONES GRATIS

**EL NITRO-CAL-AMON** NO ES UN SUBSTITUTIVO. TIENE MERITOS PROPIOS. DE IGUAL EFICACIA TANTO EN TIEMPO HUMEDO COMO SECO.

**EL SULFATO DE AMONIACO** ES EL FERTILIZANTE NITROGENADO AMONICAL POR EXCELENCIA. LO MISMO SI SE EMPLEA SOLO QUE SI FORMA PARTE DE TODO ABONO COMPUESTO.

Barómetro:	Temperaturas:	
A las siete de la mañana 699,8	Máxima a la sombra 21,8	A la una de la tarde E
A la una de la tarde 699,7	Mínima a la sombra 6,6	A las seis de la tarde NE
A las seis de la tarde 698,9	Dirección del viento:	Pluviómetro
	A las siete de la mañana E	Día 11 lluvia en mm 0,0

### USTED CONSEGUIRÁ TOMAR UN BUEN CAFE PIDIENDO EL DE ESTA MARCA:



## CAFES EL DROMEDARIO SANTANDER

Venta al detall: Principales tiendas de Ultramarinos.—Estuches de un kilo, medio kilo cuarto de kilo, y bolsas de 1.000, 500, 250 y 100 gramos, todo precintado. Usted conseguirá tomar un buen café comprando el de esta marca

### Tres grandes regalos

UN MUEBLE GRATIS :: UNA ENCICLOPEDIA REGALADA :: UNA PRECIOSA COLECCION DE OBRAS TAMBIEN GRATIS

OCASION UNICA. Al comprador de las 26 mejores novelas de Ortega Munilla, Díaz Caneja, Blanco Belmonte, Dickens, Gabriel y Galán, Martínez Olmedilla, Martínez Kleiser, Rodríguez Marín, Linares Rivas, Villalpessa, Fernández Flores, Muñoz Pabón, Menéndez Pelayo, González Blanco, Pérez Nieva, Díez de Tejada, Ramírez Angel, etc. El valor de estas obras es de 50 pesetas.

1.º ARTISTICO MUEBLE con amueblamiento interior.

2.º MAGNIFICA ENCICLOPEDIA con 80.000 artículos, más de 1.000 grabados y 105 mapas, muchos en colores.

3.º PRECIOSA COLECCION de 16 obras, las mejores de los clásicos Cervantes, Lope de Vega, Tirso de Molina, etc. etc.

Los que abonen a reembolso las 50 pesetas recibirán los tres regalos. Los que paguen en 5 plazos mensuales de 10 pesetas cada uno, recibirán sólo un regalo, elegido entre los tres que ofrecemos. Envíe el cupón de pedido a BIBLIOTECAS GRATUITAS, Plaza Páez, 12 CORDOBA.

Don \_\_\_\_\_  
 profesión \_\_\_\_\_  
 señas \_\_\_\_\_  
 forma de pago \_\_\_\_\_ (¿contado o plazos?)  
 En el caso de abonar a plazos ¿qué regalo desea? \_\_\_\_\_  
 Indique el regalo número 1, 2 o 3.

### Fábrica de libros de Comercio

DIARIOS, MAYORES, COPIADORES REGISTROS - - - Y RAYADOS DE TODAS CLASES - - -

Gran fábrica de cajas de cartón para todas las Industrias

Encuadernaciones  
 PRECIOS MUY ECONOMICOS

## ENRIQUE MARTÍNEZ

Lain-Calvo, 12.-BURGOS

## Lea V. siempre EL CASTELLANO

### CALZADOS SEGARRA TODO COSIDO GOODYEAR

Venta directa del Fabricante al consumidor



Zapatos en cinco colores distintos a 18 pesetas Zapato Charol, a 19'50



Botas en negro y color todo cosido a 19'50 pesetas EXPOSICION Y VENTA

### Casa Manguía

PLAZA MAYOR, 42  
 LAIN CALVO 9 Y 11  
 BURGOS

FABRICA DE MUEBLES de CLAUDIO ANGULO Carretera de Madrid, 5

Se construyen toda clase de muebles y se hace toda clase de carpintería. Aserrado particular.

Ventas a plazos y al contado.

### La Unión y el Fénix Español



Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros contra incendios de cañones

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desemborsadas. Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

65 años de existencia  
 Subdirector en Burgos y provincial LUIS GALLARDO  
 Oficinas: Calle de Progreso 17, 1.º, dcha. Teléfono número 5

### Malas digestiones

dolor de estómago, acedías y vómitos, flatulencias, diarreas en niños y adultos, que, a veces, alternan con estreñimiento, inapetencia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan con el



### ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Venta: Principales farmacias del mundo.

### ¿Por qué el Nitrato de Chile es el abono nitrogenado preferido por el agricultor?

- 1.º Porque suministra a las plantas en Primavera, cuando más lo necesitan, abundante cantidad de Nitrógeno nítrico, el único rápido y totalmente asimilable
- 2.º Porque es un producto natural que no acidifica las tierras.
- 3.º Porque contiene, además, yodo, el gran estimulante de la vegetación.
- 4.º Y porque al agricultor solo le convence aquello que ve por sí mismo comprobado repetidamente y

### El Nitrato de Chile lleva un siglo de éxitos crecientes en todos los suelos y climas de España

PEDIR INFORMES GRATUITOS A

## NITRATO DE CHILE

SERVICIO AGRONOMICO

AVENIDA PI Y MARGALL, 16 Apartado, 6, MADRID

### LA COLECCION UNIVERSAL

es la biblioteca de clásicos españoles y extranjeros, antiguos y modernos, más amplia y económica que existe en nuestro idioma. Las traducciones se hacen siempre directamente del idioma originario por excelentes escritores. Mensualmente publican cinco números que constituyen uno o más volúmenes. Suscripción trimestral (18 números), 6 pesetas

Acaban de aparecer los siguientes volúmenes, correspondientes al segundo trimestre 1931:

SHAKESPEARE: Antonio y Cleopatra (números 1.180 y 82) pesetas 1'50

GASHELL: «Norje y Sur», tomos III y IV (números 1.185, 84 y 1.191 y 92) pesetas 2'00

DEMBOWSKI: «Dos años en España y Portugal durante la Guerra Civil 1.858 y 1.846», tomos I y II (números 1.185 y 90) pesetas 3'50

GOETHE: «Los años de aprendizaje de Guillermo Meister» tomo I (números 1.195 y 95) pesetas 1'50

Pida catálogo de esta biblioteca, que se vende encuadernada a la rústica y en tela o pasta

ESPASA-CALPE S. A. Apartado 547 MADRID

### La Vasco-Navarra

### Compañía de Seguros domiciliada en Pamplona

A los DUEÑOS de AUTOMOVILES INTERESA el SEGURO de RESPONSABILIDAD CIVIL para los daños que causen a terceras personas, animales y cosas

Se recomienda el SEGURO INDIVIDUAL a toda persona, para los accidentes que le ocurran y el SEGURO de ACCIDENTES del TRABAJO a los patronos, para sus obreros

Delegado en Burgos: don Juan L. Manrique

Huerto del Rey, 10.—Apartado de Correos, 24.—Teléfono, 606.

### Balneario de Valdelateja (Burgos)

Situado a 50 kilómetros de la capital y 30 de la estación de Cabañas de Virtus en combinación con los trenes correa de la Ibañeta y en la carretera general de Burgos a Santander.

Verdadero Sanatorio para enfermos de estómago, reumatismo, nutrición, sistema nervioso escorfulismo y matriz. Servicio de mesa por pensión a la carta y comidas de encargo. Hermosa estación veraniega para turismo y recreo, todo a precios módicos y bajo la acertada administración del próximo pasado año.

SALIDAS DE COCHES: de la capital, a las 7'30 de la mañana y 3 de la tarde y regreso de los mismos, a las 8 de la mañana y 3 de la tarde.

Apertura del establecimiento, del 15 de junio a 30 septiembre

### Sociedad General de Industria y Comercio

COMPANIA ANÓNIMA DOMICILIADA EN MADRID

Capital: 25.000.000 de pesetas

Fábricas en Vizcaya: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturribay), Oviedo: (La Montaña), Madrid, Sevilla: (El Empalme), Cartagena, Barcelona: (Badalona), Málaga, Cáceres (Aldea-Moret) y Lisboa: (Tratéria)

Productos químicos y Abonos minerales

Superfosfato—Nitrato—Sulfato amónico—Sales de potasa—Sulfato de potasa—Acido sulfúrico anhidro—Acido nítrico—Acido clorhídrico—Glicerinas

SERVICIO AGRONÓMICO

LABORATORIO para el análisis de las tierras  
 Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos

DIRECCIÓN DE PEDIDOS A

Sociedad General de Industria y Comercio  
 BILBAO: Gran Vía, 1  
 MADRID: Villanueva, 11  
 OVIEDO: Mendizábal, 2

FABRICA DE LIBROS RAYADOS, DIARIOS, MAYORES COPIADORES, ACTAS, ENCUADERNACIONES, ETC

CAJAS DE CARTÓN EN GRAN ESCALA

Gonzalo Hernando Manrique

SUCESOR DE

RUFINO S. GONZALO

HUERTO DEL REY, 2, 4 y 6.—BURGOS

CONVALESCENCIA, DEBILIDAD

# ANEMIA

VINO y JARABE

## Deschiens a la Hémoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.

Folleton de EL CASTELLANO (53)

BIBLIOTECA PATRIA

## LA CLAVARIESA

NOVELA ORIGINAL DE RAFAEL PÉREZ Y PÉREZ

Laureada con los premios Marquesa de Villafuente y Narciso Noreas Salgado.

tocado pagar al cura. Ya apuraban las tazas cuando el doble de las campanas a funeral solemne, precursor del oficio de difuntos, puso lapso de momentáneo silencio en la sala abarrotada de consumidores.

—Me voy—dijo mosén Angel levantándose rápidamente.

—Aun es temprano—indicó Faustino.

—Tengo que poner el Santísimo Cristo de la Agonía bajo el doseil negro, y el catafalco en medio de la Iglesia—alegó el cura.—¿Me ayuda usted Cremades?

—Sí, señor; con mucho gusto—declaró el maestro.

Cuando ellos salían, entraron Manuel de la Lioma y tres mozos más, que se acomodaron en la mesa cercana a la que ocupaba el médico, cedida por cuatro hombres que ya habían terminado de tomar aquel brebaje de color negro y de insoportable sabor que el panzudo casnero llamaba café. Aquel casnero le había sugerido siempre a mosén Angel, la imagen de Sancho Panza.

—No sabe usted la novedad?—dijo inclinándose hacia el médico, recatado y cuidadoso, Faustino el practicante.

—¿Sobre qué?—repuso con voz natural Juan Ignacio.

—Rosariet y Manuel que se amonestan el domingo que viene. Anoche estuvieron en casa del cura a sacar los nombres. Por muy preparado que estuviese Nachito, el golpe le hizo perder la contienda.

—Buen provecho le haga a Manuel—declaró en voz alta.

—¡Cállese usted, por Dios, don Juan Ignacio, que le va a oír—suplicó el practicante, dándole de paso un energético pisotón.

—Sí a él le gusta ser plato de segunda mesa...—siguió impertérrito Nachito, con aundaz imprudencia.—Porque Manuel va a llevarse las sobras, como los perros.

—¿Qué está usted hablando, don Juan Ignacio?—Interpeló Manuel poniéndose en pie con una indignación noble y serena, que no se parecía en nada a la cólera arrebatada que hacía palidecer y temblar a Juan Ignacio.

—Digo que recoges lo que yo no he querido. Yo ya fui delante y me aproveché lo que pude. Ahora, lo que queda, no vale la pena. Para tí.

Un violento rumor de protesta surgió de todos los rincones de la sala, amenazador y enérgico; pero la voz tremante de Manuel de la Lioma se elevó por encima de aquel sordo murmullo con apasionadas vibraciones.

—Miente usted, don Juan Ignacio, y eso no está bien para un hombre de ca-

rera como usted. Ni siquiera tampoco para cualquiera de nosotros, aunque nos trate usted de bestias y de salvajes a toda hora. Usted sabe de sobra que en Benicabras no hay mujeres de esas que dejan a nadie «aprovecharse»: ni Rosariet, ni otras. A Dios gracias, es un pueblo de mujeres honradas.

—¡Bravo! ¡Muy bien!—rugieron entre palmas los mozos.

—Y si no se lleva usted a Rosario, no es porque no ha dado usted buenos pasos para poseerle. Antes de pedirle yo relaciones ya le había dado ella a usted el pasaporte; y luego de ser novios se ha roto usted las piernas yendo a buscar a la Cachucha para que le llevase recados y dardos a la chica. ¿Y aun dice usted que yo recojo lo que usted no se ha querido? Que le pregunten a la Cachucha lo que ha contestado Rosario a los recados de usted. Verá como lo canta claro la mensajera.

—¡Porque tí le calentaste la cabeza a Rosario contándole maldades de mí, zorro, calumniador!—insultó Nachito intentando lanzarse completamente de go de furor contra Manuel, que, por contraste, conservaba toda su calma.

—No es verdad. Es usted quien piensa mal por aquello de que cree el ladrón...» Hace un momento ha calumniado usted a una mujer. Yo, no. Yo soy más hombre que todo eso. Cuando tengo

una cuenta que arreglar con alguien, no tiro la piedra a tradición contra quien no puede defenderse, sino que doy la cara. Conque vamos a ver, don Juan Ignacio, aquí estoy dispuesto a oír cuáles son los agravios que tiene usted conmigo, cara a cara, como se ventilan estas cosas entre hombres.

—¿Y aun tienes valor?... ¡Canalla!

Por pronto que quisieron sujetar al médico, éste se había lanzado sobre Manuel ciego de cólera; pero los féreos brazos de los labriegos hicieron presa en él inmovilizándole durante un segundo, hasta que tras una momentánea brega consiguió desasirse, y como no podía llegar hasta Manuel por estar éste en manos de los que también le sujetaban, asió rápidamente una botella de gasosa que en la mesa más próxima había y la lanzó como un proyectil a la cabeza de su antagonista. Hubo un momento de confusión horrible. La botellita cayó al suelo rompiéndose en mil pedacitos al rebotar, y Manuel, con la cara llena de sangre se tiró como un león contra su rival. Mas conocedores los circunstantes de la fuerza física del mozo y conscientes de su justa cólera, se dieron buena prisa a librar a don Juan Ignacio de sus manos, empujándole sin miramientos hacia la escalera mientras sujetaban a Manuel.

—¡Salga a la calle! ¡Apuñal! ¡Marchese!—le gritaban,

—¡Nos veremos!—amenazó Manuel con voz ronca.

Sin saber cómo, se encontró Nachito en medio de una huerta frondosa y solitaria, sita en las afueras del pueblo. Seguían tañendo tristemente las campanas su toque dolorido, lígubre y evocador... Declinaba el sol, cabe las lejanas cumbres, y surgía un crepúsculo vetado de rojo. ¿O era que él veía sangre por doquier? Cuando logró reponerse del aturdimiento, sintió una gran vergüenza. No era malo Juan Ignacio; sólo un poco vivo de genio, impulsivo y poco hecho a sufrir contrariedades. Pasado el primer momento de arrebatado, al serenarse comenzó a medir las consecuencias de su acción. Había ultrajado a una mujer y había herido a un hombre. Ni el hombre ni la mujer perdonarían jamás. Andaba de por medio el alcalde, que no toleraría que las cosas quedaran en quietud sin exigir una reparación. Sin duda habría un juicio de faltas si las heridas no eran graves, o algo peor si Manuel estaba muy maltratado, y su nombre andaría rodando envuelto en el escándalo. Más tranquilo ya, sentía en sí mismo el anhelo del arrepentimiento. ¡Ah! puede que la herida fuese leve, porque recordaba que la botella dio en la pared y sólo de rechazo algunos cascos le dieron en la mejilla. ¡Ojalá fuese cierto! De todas maneras, bien compren-